

FLEURS I

pour toutes occasions :

- Mariages
- Barquets
- Anniversaires
- Naissances
- Deuils

RODRIGUE
Fleuriste

Tél. 583-0464

Lac-Mégantic

L'ÉCHO de FRONTENAC

LETTAGE

Commercial et artistique

exécuté avec soin et à prix modéré

Michel
CHARBONNIER

Tél. 583-0187

Lac-Mégantic

VOL. 36, No 47

Imprimé à St-Joseph de Beauce, jeudi, 4 novembre 1965

0.10 l'exemplaire

La-Philippe POULIN, directeur

Une excursion de chasse qui aurait pu être tragique!

Certes, elle aurait pu être des plus tragiques, cette randonnée effectuée, jeudi dernier le 27 octobre par un de nos jeunes concitoyens M. Jacques Drouin, fils de S. H. le maire J. Armand Drouin, c.r., et de Mme Drouin. Hâtons-nous toutefois de dire que l'auteur de cette odyssee qu'on ne rencontre pas dans la vie de tout chasseur, sans être un nemrod des plus acharnés, se plait à poursuivre le gibier à l'occasion. C'est à cette fin qu'il se dirigeait l'autre jour, à 2.30 h. de l'après-midi vers les forêts du Lac des Araignées.

Parti seul, notre nemrod voulait se contenter d'une courte incursion dans la forêt, pour revenir ensuite avant la chute des ténèbres, à son foyer. Après avoir marché, durant quelque temps en plein bois Monsieur Drouin réalisa non sans une certaine inquiétude, on le comprendra qu'il avait complètement perdu la direction dans laquelle il s'était acheminé. Il était alors 4 h. 30 de l'après-midi et la noirceur avait fait son apparition. Le chasseur

marchait, marchait toujours pour, à un moment donné, constater non sans un soulagement au coeur, un reflet à quelque distance de lui!

C'était le lac des Araignées et ce reflet il était provoqué par la clarté de la lune sur les eaux du lac. Il se dirigea près de la rive pour constater qu'il était éloigné, très éloigné de sa route.

Au foyer de la famille Drouin, l'inquiétude était grande. L'heure du souper était venue et Jacques était absent. Il y eut va sans dire échange de messages téléphoniques, pour apprendre que le chasseur n'avait été vu nulle part en ville. La police municipale, et la Sureté Provinciale furent alertées, des personnes aussi généreuses qu'empressées se firent chercheurs; la forêt bordant le lac fut particulièrement fouillée habilement et rapidement, les uns longeant le lac, les autres parcourant le bois. A minuit environ, MM Réhaume Forst, Lucien Bilodeau et L. Clark qui circulaient en chaloupe sur le lac

(Suite à la page 16)

SUR LE PONT D'AGNES

Du pays de Fidel Castro, des milliers de fidèles traversent en Floride, mais ce n'est malheureusement pas, à titre de touristes, qu'ils s'en vont là!

x x x

Une fois de plus, sachons apprécier le bonheur que nous avons, de demeurer en pays de paix, d'harmonie et d'entente.

x x x

Même si à notre époque, une bombe explose par ci par là sous notre calme ciel.

x x x

Nous en sommes donc rendus à la dernière semaine de grand nettoyage... politique.

x x x

C'est dire que toutes les marques de savon sont employées dans ce savonnage national et Dieu sait qu'il y en a!

x x x

Nos chers morts sont de plus en plus sages, puisque jamais de nos jours, on nous parle des apparitions qu'ils font, sur notre terre de misère.

x x x

Pas n'est d'ailleurs besoin de revenir parmi nous en personne, puisqu'en nos propres personnes, ils sont demeurés, par le souvenir, bel et bien vivants.

x x x

La parade des chevreuils, chasseurs en tête, bat maintenant son plein!

x x x

Attention aux armes! Soyons prudents!

x x x

Dans les grandes villes et même en des plus petites, les armes à feu sont, de nos jours, souvent remplacées par des bâtons... de dynamite.

x x x

Ces préposés au désamorçage de bombes, ne possèdent pas des emplois de tout repos.

x x x

Non, non, chasseurs peu favorisés jusqu'ici, vous n'avez pas raison de vous décourager, car la saison de la chasse n'est pas encore terminée.

x x x

Si chacun de ces chasseurs ne peut pas abattre son propre

(Suite à la page 16)

Vingt-cinquième anniversaire de la Caisse Populaire de Piopolis

(DNC) A l'occasion du 25e anniversaire de fondation de la Caisse Populaire, de Piopolis, il y eut un journée spéciale, dimanche le 31 octobre.

Le tout commença par une messe d'Action de grâce célébrée par M. l'abbé Jacques Cabana, curé de la paroisse.

Le soir un banquet réunissait 75 personnes et à cette occasion, une allocution était prononcée par M. F. Béliveau, président des Caisses Populaires, de Sherbrooke. Monsieur le Maire adressa également la parole ainsi que le nouveau président M. Cléophas Jacques. Le maître de cérémonie était M. Georges Auger.

Monsieur le Curé demanda aux parents de donner à leurs enfants, le sens de l'économie, La Caisse Populaire ainsi que la Caisse d'épargne leur aidant en ce sens.

Le maître de cérémonie M. Auger, directeur du service de l'éducation pour l'ensemble des Caisses Populaires du diocèse de Sherbrooke présida la soirée récréative.

Il présenta les "Balandis" mettant en vedette Jocelyn Arguin, Claude Paradis et Jean-Yves Giguère de Lac-Mégantic qui nous ont déridés par leurs imitations dans des tours de chant. Il y eut ensuite quelques numéros chez nos talents locaux. "Le Bonheur", chant par Mlle Lise Roy, "Mes vingt ans" par Bernard Martel, "La Fille de la Forêt" par Robert Fortier, "Le fromage" par Louis Martel, Historiettes par Alfred Daflamme.

Plusieurs prix de présence ont été distribués. Durant l'intermède, une conférence fut prononcée par M. René Dupont, qui nous parla du début de la caisse, il y

(Suite à la page 16)

Assemblée générale annuelle de la Cie de Téléphone de Lambton Inc.

Sous la présidence de M. Bertrand Bellegarde

(DNC) Au cours d'octobre eut lieu l'assemblée générale des actionnaires de la Cie de Téléphone de Lambton Inc. qui réunissait de nombreux membres. Le procès verbal de toutes les assemblées qui ont été tenues à partir du 1er octobre 1964 a été lu, le bilan de l'année fiscale a été porté à la connaissance des actionnaires avec détails sur toutes les opérations. Tout a été ratifié. Automatiquement, quatre directeurs sortaient de charge en les personnes de MM. Bertrand Bellegarde, président, Emile Paradis, vice-président, Joseph Gonthier secrétaire-trésorier, et Gédéon Lapointe, directeur.

Mlle Marguerite Gagnon, actionnaire, agissait comme secrétaire d'élection. Les directeurs sont MM. Bertrand Bellegarde, Emile Paradis, Joseph Gonthier, et Gédéon Lapointe qui continueront avec les autres direc-

teurs MM. Conrad Breton, Alexandre Bernier et Gérard Bailargeon à se dévouer dans le travail si bien commencé en vue de l'installation de téléphone automatique.

L'exécutif travaille de coopération avec la Cie Northern Electric représentée par M. LaVoie, pour tout le matériel et l'équipement, et avec M. Rogers et Savoie de la Cie de Téléphone Bell, à parfaire avec la Maison Martin Rodrigue de Beauceville et notre technicien M. Gérard Bélanger, l'oeuvre si bien commencée qui s'achemine vers son but pour le 20 février 1966.

M. Bellegarde a été renommé président, M. Emile Paradis, vice-président, et M. Joseph Gonthier, secrétaire-trésorier. Félicitations et remerciements aux membres de l'exécutif qui se dévouent bénévolement au progrès de la Cie de Téléphone de Lambton Inc.

Le Ciné-Club reprend ses activités

Amateurs de bon cinéma, réjouissez-vous En effet, les directeurs du Ciné-Club de Lac-Mégantic sont heureux d'annoncer à la population, le début de leurs activités pour la saison 1965-1966.

Vous semez donc très bientôt sollicités afin de vous procurer une carte de membre du Ciné-Club, qui vous donnera le grand avantage d'une place de choix réservée au théâtre Bijou, où seront projetés les films. De plus, la date anticipée de chaque séance de cinéma sera indiquée sur chacun des cinq billets du livret. Ceci vous permettra de rester disponible ce soir de la semaine qui sera toujours un mercredi.

Le premier film montré le 17 novembre prochain sera: "LE TROU" de Jacques Becker. Les préparatifs d'évasion de cinq

prisonniers enfermés dans la même cellule constituent la trame du récit. Cependant, le thème de l'amitié virile, pudique, silencieuse et fière constitue le sujet véritable de ce film. Selon la critique Claude-Jean Philippe, "LE TROU" est un film de jeune où une certaine conception de l'homme et du cinéma s'affirme sans réserve, mais c'est en même temps le film maîtrisé d'un homme en pleine maturité créatrice.

Tous ceux qui sont intéressés à faire partie de notre Ciné-Club, peuvent s'adresser aux personnes suivantes: Mlle Hélène Poulin, Mlle Pierrette Mercier, Mme Jean Bourque, M. Jean-Paul Périnet, M. Claude Tessier, M. Yvon Desrochers, M. et Mme Claude St-Pierre, M. et Mme Jean-Marie St-Pierre.

Remerciements et reconnaissance

A TOUS CEUX QUI PAR LEURS RECHERCHES ET FOURNITURE DE MATERIEL ONT CONTRIBUE A RETROUVER MON FILS JACQUES EGARE DANS LES BOIS DU CANTON LOUISE, DANS LA NUIT DE JEUDI A VENDREDI.

JE NE VEUX NOMMER PERSONNE DE CRAINTE D'OUBLIER QUELQU'UN, MAIS QUE CHACUN SOIT ASSURE DE MA PROFONDE RECONNAISSANCE POUR SON DEVOUEMENT DESINTERESSE ET CE BEAU GESTE D'AMICALE SOLIDARITE.

J. ARMAND DROUIN, c.r., maire

L'ECHO DE FRONTENAC

Journal entièrement dévoué aux intérêts de la ville de Lac-Mégantic et de la région

Fondée en 1929

Publié à Lac-Mégantic



Directeur :
L.-PHILIPPE POULIN
Rédaction et Administration :
9, Boulevard des Vétérans
LAC-MEGANTIC, Qué.

Tél. 583-1630

Prix de l'abonnement

CANADA : 1 an \$ 3.00 ETATS-UNIS : \$ 4.00
et ETRANGERS

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe
Ministère des Postes, Ottawa



Chronique Policière

Ce fut une semaine sans accident et sans incendie sérieux que celle qui se termine. Un seul appel en effet a été reçu au département des incendies, et c'est le premier novembre qu'il fut reçu, à 4.50 h. p.m. faisant ac-

courir les constables Roland Turcotte et Jean-Paul Boulanger, à sa demeure de M. Appolinaire Pépin, au camp militaire. A 5.20 ils étaient de retour après avoir contrôlé les dangers de ce feu de cheminée.



Chevaliers de Colomb

Conseil 2043, Lac-Mégantic

1 — Les Chevaliers de notre Conseil 2043 nous ont apporté une bonne nouvelle de St-Ludger; ce sous-conseil, sous l'habile direction de M. Lucien Leblanc, son président, accompagné du maître de cérémonies Laurian Lacroix, ont organisé une soirée qui a remporté un succès inespéré, à l'Hôtel Caron samedi soir dernier le 30 octobre. L'orchestre de M. Conrad Turcotte, de Lac-Mégantic, faisait les frais de la musique et tout le monde s'en est donné à coeur joie. Vingt-cinq prix de présence ont été tirés parmi les quelques 200 personnes présentes, et M. Paulin Lacroix est revenu plus riche qu'à son départ... Quant au Grand-Chevalier Fernand Compagnat, il a remis son prix au tirage.

Tout le monde s'est retiré en apportant un magnifique souvenir de cette soirée, et des remerciements spéciaux sont dirigés vers M. Caron pour son hospitalité et sa bienveillance envers les Chevaliers de St-Ludger. FELICITATIONS A TOUS

2 — Oui!... l'initiation a été remise au printemps prochain, mais continuez à voir vos futurs candidats et donner leurs noms à MM. Wilfrid Fortin, Fernand Compagnat et Réal

Rancourt, car ces futurs Chevaliers seront initiés aux 1er et 2ième Degrés au cours de l'hiver EN ATTENDANT!... Tous les anciens Chevaliers, joignez-vous donc à nous pour le plus grand bien de l'Ordre. Nous nous instruirons tout en nous récréant sainement. Nous avons donné la procédure dans une ré-Compagnat. notre Grand-Chevalier se fera un plaisir de répondre à vos questions à ce sujet.

NOUS METTONS L'ACCENT SUR LA REINSTALLATION!...

3 — A cause d'un bingo monstre organisé pour le 13 novembre prochain au Centre Mgr Bonin, en vue de venir en aide à la finance de notre Club de Hockey Royal Junior qui nous en fait voir de toutes les couleurs l'an dernier, notre CONFERENCE COLOMBIENNE a été remise au lendemain, dimanche, le 14 novembre, au Mobil Panorama, après la messe de 7.45 A.M., alors qu'au cours de ce déjeuner l'on procédera au tirage des prix déjà annoncés. Messieurs les Chevaliers des environs et de Lac-Mégantic, nous voulons vous voir au Bingo, certes!... mais, revenez-nous aussi

le lendemain avec vos épouses, vos amies et des amis, même s'ils ne sont pas encore Chevaliers de Colomb. Ce sera là une belle occasion pour les dames et les futurs membres de prendre contact.

4 — La COMMEMORATION DES MORTS, aura lieu au salon funéraire Jacques & Frère, dimanche le 21 novembre prochain, à 7.00 P.M.. Tous les Chevaliers de la région sont invités et nous demandons aux 4ième Degrés de porter leur costume. C'est une cérémonie d'environ trois-quart d'heure.

5 — N'oubliez pas notre soirée colombienne, prévue pour samedi soir, le 27 novembre prochain, à l'Hôtel Royal, propriété de M. Marcel Sévigny, à Lac-Mégantic. Ce sera la dernière avant les Fêtes.

6 — Nous demandons au sous-conseils de nous aviser à l'avance s'ils ont l'intention d'organiser des soirées afin que nous parlions dans cette chronique. Nous attendons toujours des nouvelles des environs...

7 — Tous les Chevaliers que cela puisse intéresser sont invités à la réunion du Programme EN SIX POINTS, qui aura lieu à 7.00 P.M., au Bureau d'Enregistrement, à l'Hôtel-de-Ville. Nous serons les hôtes de M. Léo Choquette, Régistrateur du Comté de Frontenac.

8 — Pour terminer sur une note humoristique: Deux quidam sont attablés dans un bar. L'un, tout découragé, dit à l'autre: "Tu sais, je ne sais vraiment pas qui je suis en réalité". L'autre tout étonné: "Non?..." "Bien non! moi, j'ai été découvert sur le seuil d'une porte..." "Mon pauvre vieux," de reprendre l'autre, "tu es peut-être une bouteille de lait."

Joseph-Arthur Poulin,
Publiciste,
Conseil 2043,
Lac-Mégantic P.Q.

Aglaié



● L'émission Face à la musique, ordinairement présentée le lundi à 8.30 h. au réseau français de Radio-Canada, sera télévisée le mercredi 10 novembre à cause des élections. C'est la chanteuse Aglaé qui interprétera la chanson-concours.

CARTES PROFESSIONNELLES

Dr J. EDOUARD LAFLECHE
DENTISTE

9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Tél. 583-1275

LAC-MEGANTIC

Edifice Lafleche

En face du Bureau de Poste

Docteur GERARD NOEL

MEDECIN - CHIRURGIEN

MEDECINE GENERALE

8 Boulevard des Vétérans - Tél. 583-0678

LAC-MEGANTIC

Dr Jean-E. Bourque

Chirurgien - Dentiste

Heures de bureau : 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

94. rue Frontenac

Tél. 583-2701

édifice Bourque

LAC-MEGANTIC

Frs-X. PARADIS, b.a.o.d.

OPTOMETRISTE

examen de la vue - traitements orthoptique

Bureau: 40 rue Frontenac, Tél. 583-2092
(Edifice Huard)

Résidence: 216 rue Laval, Tél. 583-2238

Lac-Mégantic

Cté Frontenac

Avocat

Me J. Armand Drouin, c.r.

avocat et procureur

Bureaux à l'Hôtel de Ville

Tél. Bur. 583-2440
583-1410

Tél. Rés. 583-2618

Chs-E. Côté, B.A., LL.L., NOTAIRE

Cessionnaire du greffe du

Notaire De Lourdes LIPPE

TEL. 583-0787

29 rue Millette - Lac-Mégantic - Frontenac

EXAMEN DE LA VUE

Dr Marcel Couture, o.d.

OPTOMETRISTE

LUNETTES AUDITIVES

TRAITEMENTS VISUELS YEUX ARTIFICIELS

BUREAU : 17 rue Frontenac

Lac-Mégantic — Tél. 583-0404



MARCEL LEBRUN, c.d'a.a.

COURTIER D'ASSURANCE AGREE

Automobile - Incendie - Vie - Responsabilité et autres

"CONSEILLER PROFESSIONNEL, LE COURTIER D'ASSURANCES EST VOTRE "HOMME DE CONFIANCE". IL DOIT ALLÉGEANCE A SES CLIENTS AVANT TOUT"

PLANS BUDGETAIRES

Bureau : 11 rue Frontenac, Lac-Mégantic

Tél. : 583-0600

Résidence : 583-2719

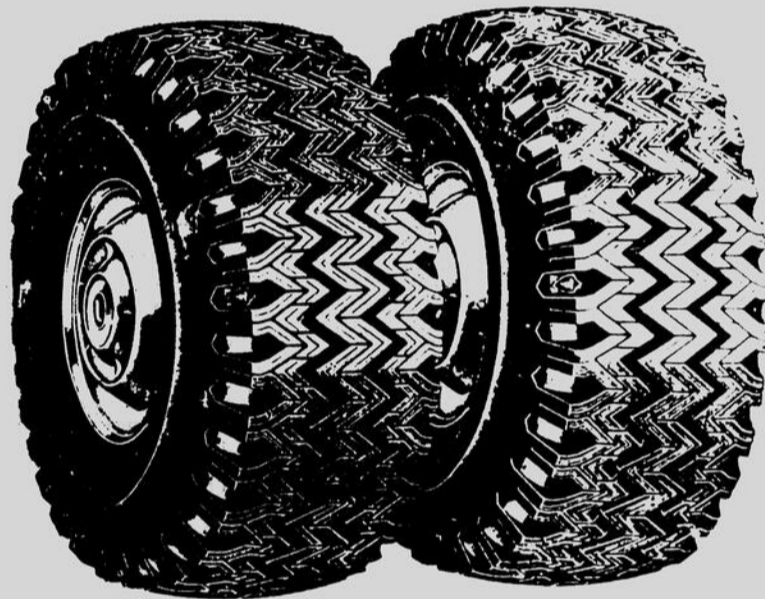
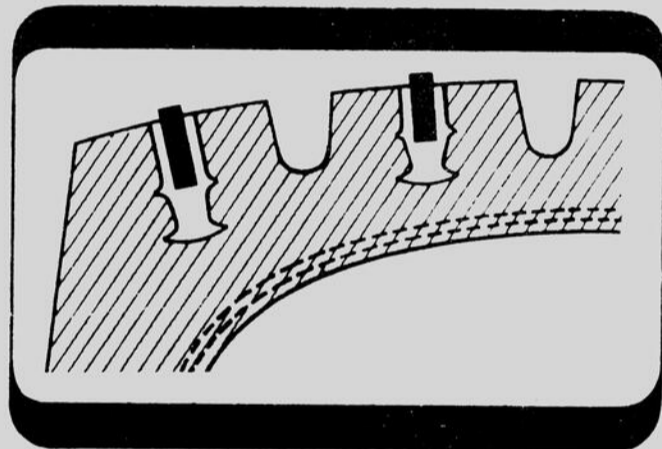
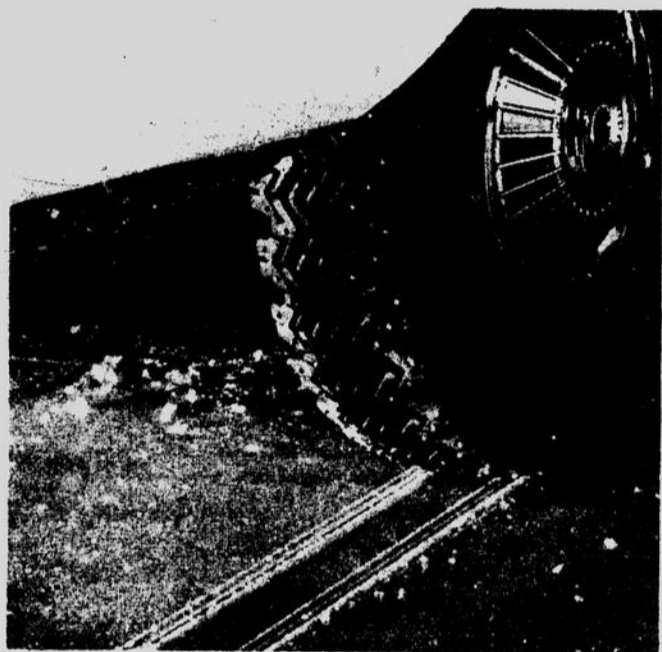


Firestone

VENTE ET SERVICE

CRAMPONS SECO STUDS

**IL EST TEMPS D'Y PENSER,
L'HIVER
EST A NOTRE PORTE**



**ACHETEZ TÔT
SOYEZ PRÊT
ET
ÉCONOMISEZ!**

SEMELLES D'HIVER "Town & Country" Firestone

2 \$ 25.99
pour

GRANDEURS 7.50:14
ou 6.70:15
AVEC ÉCHANGE
Flancs Blancs
\$1.00 en sus
par pneu

ÉCONOMIES SEMBLABLES POUR TOUTES AUTOS, VOITURES IMPORTÉES et COMPACTES COMPRISES

TOUTES LES SEMELLES D'HIVER FIRESTONE PORTENT POUR 12 MOIS LA
GARANTIE CONTRE LES HASARDS DE LA ROUTE DANS TOUT LE PAYS

ainsi que la Garantie à Vie sur les matériaux et la main d'oeuvre



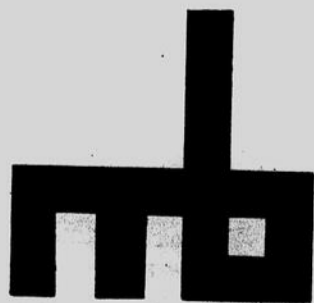
Tous les pneus sont montés GRATIS chez

La Bonne Solution aux Voyages d'Hiver en Autos

Déjà largement utilisés en Scandinavie et en Europe, les pneus d'hiver munis de crampons Seco Studs permettent à l'automobiliste de conduire sur la glace ou autres surfaces glissantes avec une marge de sécurité presque aussi bonne que s'il roulait sur pavé sec.

La photo ci-haut permet de voir comment ces crampons sont disposés dans la semelle du pneu, leur nombre pouvant varier selon l'utilisation prévue. Le diagramme permet également de constater comment ils s'enchaînent solidement dans le caoutchouc du pneu.

CONDUISEZ SANS CRAINTE PENDANT L'HIVER AVEC LES CRAMPONS SECO STUDS



MARCEL BRULOTTE LTÉE

SERVICE DE PNEUS
ET DE RESSORTS

GROS et
DETAIL

Rue Salaberry

Tél. 583-1614

Lac-Mégantic-Sud



Donald Socquet

Améliorez votre propriété avec les matériaux de construction en aluminium

ALSCO

Fenêtres en aluminium — Portes — Auvents
Fenêtres et portes jalousie — Clapboard
Pierre Alrox

Avant d'acheter, vérifiez nos qualités et prix

Termes faciles — Informations et estimations gratuites — aucune obligation de votre part

Voyez notre représentant régional :

DONALD SOCQUET

19 rue Wolfe Tél. 583-1355 Lac-Mégantic
ESCOMPTE INTERESSANT



Echos d'il y a dix ans

(De notre édition du 3 novembre 1965)

CAMPAGNE DE LA CROIX-ROUGE

La campagne de souscription en faveur de l'oeuvre de la Croix-Rouge a atteint la somme de \$2,589. Les présidents-conjoints étaient le docteur Jean-E. Bourque et Mme Dr J.E. Laflèche. L'objectif a été non seulement atteint mais dépassé.

25 ANNEES DE SERVICE

M. J.A. Bernier, agent d'assurance, recevait de la compagnie d'assurance-feu "The Home Insurance Co.", une médaille en reconnaissance de ses services durant un quart de siècle, ainsi qu'un certificat attestant ce fait.

AU CLUB ROTARY

Le club local avait la visite des membres du Club Rotary de St-Georges, au nombre de dix-sept. Le notaire Fernand Michaud présidait cette délégation et a fait la présentation des membres. Le docteur Viateur Bolduc présente le conférencier dans la personne du Docteur Victor Cloutier. C'est le docteur Bruno Roy qui l'a remercié.

CELEBRATION DE L'ARMISTICE

On se prépare à célébrer la

Fête du Souvenir à Lac-Mégantic. Le programme des manifestations fixées au novembre est en préparation.

LE CINE-CLUB REPREND SES ACTIVITES

Telle est la nouvelle que nous communique le Dr Jean-E. Bourque. En effet, c'est le 10 novembre que l'activité règnera de nouveau chez les membres. On se propose de présenter une dizaine de films.

SOUSCRIPTION POUR LES AVEUGLES

Le président du club Lions M. Paul Leblanc nous informe que cette année le club Lions a pris l'initiative de la campagne de souscription pour l'Institut National Canadien pour les Aveugles.

NOTE LOCALE

M. et Mme Paul Comtois de Québec, visitent leur fils M. Yves Comtois. Monsieur Comtois a profité de son séjour chez nous pour effectuer une randonnée dans nos bois à la poursuite du chevreuil.

SUR LE PONT D'AGNEE

Le rideau de fer est levé et de l'est à l'ouest on fait un pas

en avant. — Braves nemrods, puisse votre grand patron St-Hubert vous protéger et vous guider. — Novembre, mois des morts, c'est l'automne, saison qui s'apparente si bien aux ennuis, aux regrets, aux deuils.

IL Y A VINGT ANS

Une séance de la Chambre de Commerce est tenue sous la présidence M. Arthur Morissette, président, réunissant aussi MM. Antonio Bédard, Paul Leblanc, Me Louis-Philippe Cliche, Gérard Letellier, Lucien Lapierre, Jules Huard, Jules Vachon, Léo Michaud et Joachim Lacombe. — On sollicite un centre d'hospitalisation pour Lac-Mégantic. — La Chambre appuie les Chevaliers de Colomb dans leurs démarches entreprises, en vue de doter notre ville d'un cours classique. — La Manufacture Duclou est menacée de destruction par un incendie. — A St-Augustin de Woburn est béni le mariage de M. Roland Gagnon à Mlle Olivette Socquet. — A Lac-Mégantic est béni le mariage de M. Gaston Blais à Mlle Jeanne D'Arc Socquet. — A l'occasion de son retour au milieu des siens, le soldat Lorenzo Vachon est le héros d'une belle fête qui se déroule à la salle Masonic; comme souvenir on lui offre une montre-bracelet de belle valeur. — A Lac-Mégantic est décédé M. Stanislas Trépanier, à l'âge de 66 ans; cinq mois plus tôt son épouse le précédait dans la tombe. — M. Gérard Letellier, président de la Ligue des Propriétaires et M. Antonio Bédard sont délégués au congrès des Ligues qui se déroule au Château Frontenac. — Au souper hebdomadaire du Club Rotary, Me Gérard Lacourcière parle du développement de Lac-Mégantic au cours des quinze dernières années. — Il y a retraite paroissiale prêchée par les RR. PP Alphonse Breault et Ovila Fortier, O.M.I. — Me L. Philippe Cliche est de retour de la Métropole où il a subi les épreuves du 4e degré de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

Timbres de Noël du Valican

(CCC) — Deux lamas remplacent le boeuf et l'âne autour de la crèche, dans une scène de la Nativité, d'inspirations péruviennes, qui figure sur les vignettes de la série de timbres que les Postes vaticanes mettront le 25 novembre pour célébrer la fête de Noël.

La série de trois valeurs (20, 40 et 200 liras) continue celle qui depuis 1959 ont été émises chaque année pour Noël.

Grande partie d'huîtres

La Jeune Chambre de Commerce organise présentement une partie d'huîtres qui sera donnée à l'occasion de la campagne de recrutement de membres nouveaux. Cet événement, qui ne se présente pas souvent à Lac-Mégantic, aura lieu dimanche le 14 novembre à 8 h. 30 p.m. dans les salles de l'hôtel Frontenac.

Il y aura orchestre au programme. Les épouses des membres sont invitées à accompagner ces derniers, elles seront les bienvenues. Il y aura prix de présence.

Qu'on se le dise et qu'on s'y rende en grand nombre. On peut se procurer des billets en s'adressant à M. Pierre Létourneau, tél. 583-2520 et à M. André Vachon, tél. 583-2517.

Alignement de roues

SERVICE ELECTRIQUE

PNEUS "DUNLOP"

MARC LAPOINTE

STATION SERVICE B.P.

145 Rue Laval

Tél. 583-1818

LAC-MEGANTIC



LE STYLE QUI PLAÎT

aux Jeunes

Notre héros — le jeune homme actif — porte des souliers "Sole-Proof" Sunbeam. Ils sont assez chics pour les sorties — et assez résistants pour le football. Les talons et les semelles garantis en font toute la différence.



SUNBEAM

SOLE-PROOF

ROSAIRE BOLDOC

Marchand de chaussures

30 rue Salaberry Tél. 583-0158 Lac-Mégantic Sud



le quincaillier expert

BLAIS INC.

Ferronnerie et Quincaillerie

95 rue Laval

C.P. 278 — Tél. 583-0700

Lac-Mégantic

Regards vers le passé à Lambton

par Mlle M. Gagnon

Octobre 1890: Fondation d'un cercle agricole - Erection d'une croix en face de la route du 4e rang. MM. Pierre Godbout et Napoléon Audet en ont assumé les frais.

1900: Installation d'un crucifix au cimetière paroissial, au coût de \$95.00.

1915: Soirée dramatique et musicale au Couvent de Lambton. "Mystère de Ste-Cécile" Duo d'ouverture, au piano Mlles Eva et Eliane Gagnon. Gymnastique par les fillettes Madeleine et Germaine Guertin, Berthe Dufault, Nathalie Rousseau, Madeleine, Marguerite, Fernande et Lauretta Gagnon, Marie-Paule Blanchette, Marie-Anna Lapierre, Marie-Berthe Bernier et Florence Robitaille. Pièce comique "Villa du doux repos" - Duos et pièces de piano exécutées par: Eva Roy, Cécile Dallaire, Marie-Jeanne Lacmobe et Irène Coulombe. - Récitations: "Le pain

de chez nous" par Hélène Audet; "Les trois lapins", Raoul Labrecque; "Le petit chaperon rouge", Germaine Guertin. -- Chant: David devant Saul soliste: Jeannette Lemieux.

1925: Journée d'action sociale avec les abbés Belleau et François Blanchet, dir. de l'Action Sociale Catholique du diocèse de Québec qui donna le sermon. Présence de MM. les abbés et curés Joseph Michaud de Saint-Romain, Onésime Gosselin de Courcelles, Joseph Hudon, vicaire à St-Joseph de Beauce. — Le député au provincial, M. Cyrille Baillargeon et l'inspecteur régional des Caisses Populaires M. J. Cloutier. Sujets traités: La Température et la Santé corporelle par le Dr Albert Jobin, professeur à Laval - L'Economie en fonction de l'individu de la famille et de la Société. par l'abbé Philibert Grondin. - Avantages de l'Agriculture et Nécessité de l'Education agri-

CONSEIL DE L'ECOLE N.-D. DE LA VISITATION



● Sur la photographie ci-dessus on aperçoit de gauche à droite: Mlles Jacinthe Fortier, présidente, Louise Hamel, secrétaire, Carole Vachon, conseillère, Mariette Breton, trésorière,

Cécile Paré, vice-présidente, Pierrette Deslisle, conseillère, Brigitte Ruel, conseillère et Diane Baron, conseillère.

AUTOMOBILISTES ATTENTION !

Invitation vous est faite de nous confier vos travaux de DEBOSSAGE D'AUTOMOBILE et REPARATIONS DE TOUTES SORTES

Travail exécuté avec soin et à des prix REDUITS

AIME GERVAIS

propriétaire

Garage St-Jean Vianney

Administrateur: Rosaire Boucher

Tél.: 583-1562; Rés.: 583-0304 Lac-Mégantic

cole par Jean-Charles Magnan, agronome à St-Casimir. Effet du bon et du mauvais journal, par l'abbé Ulric Couture, de Québec. Retraite prêchée par les RR. PP. Dumont et Lachance CSS Rédemptoristes, Sherbrooke.

1935: Redressement de la côte à l'entrée nord-est du village de St-Romain par MM. Adolphe et Eugène Gagnon entrepreneurs (Côte sur la rivière Sauvage).

1940: Unissaient leur destinée: Rodolphe Bouffard et Fer-

nande Lapointe, Victorin Boulanger à Germaine Bolduc, Wilfrid Couture à Hermance Fortier, Cléophas Drapeau à Yvonne Tardif, Roméo Giguère à Marie-Ange Robert, Alexandre Labrecque à Lucille Bureau, Armand Labrecque à Jeanne D'Arc Roy, Joseph Lapierre à Vve Alma Bureau, Henri Lapointe à Rose-Aimée Racine, Léo Lapointe à Juliette Bolduc, Ernest Plante à Olivette Bergeron, Grégoire Sirois à Gertrude Drapeau, Emilien Talbot à Liliane Royer, Isaie Turcotte à Rose-Anna Lapointe.



LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

IL FAUT

Le Nouveau Parti Démocratique

LE SEUL PARTI QUI SAIT TRAVAILLER ENSEMBLE

votons

LOWRY Curtis



OUVRONS LA PLUS BELLE PAGE
D'HISTOIRE
DE COMPTON-FRONTENAC



J'APPRECIÉ BEAUCOUP L'ACCUEIL CHALEUREUX ET L'INTERET MONTANT EN FLECHE SI AGREABLEMENT EN EVIDENCE PARTOUT.

J'AURAIS TANT AIME AVOIR LE TEMPS DE VOUS RENCONTRER TOUS.

Au revoir

Curtis LOWRY

NOUVEAU

PROPRETÉ

DIGNITÉ

CLICHE en Beauce

— LOWRY en Compton-Frontenac

S
E
R
V
I
C
E

S
A
N
T
E

S
E
C
U
R
I
T
E

P
L
E
I
N
E
M
P
L
O
I
E
G
A
L
I
T
E

AU CONSEIL MUNICIPAL

Les membres du Conseil municipal tenaient leur assemblée régulière dans la salle des comités pléniers mardi soir dernier le 2 novembre. S. H. le maire J. Armand Drouin, c.r., présidait cette assemblée. Les échevins MM. Gérard Bellefleur, Paul-E. Turgeon, Léonard Leblond, Gérard Boulet, Pierre Allard et Bertrand Boulanger étaient présents, ainsi que le greffier M. Hervé Fecteau.

La lecture des minutes est faite par le greffier et elles sont acceptées à l'unanimité.

x x x

TRAVAUX D'HIVER 1965-66

Le Ministère des Affaires municipales de la Province de Québec accuse réception du projet des travaux d'hiver au montant de \$355,900.00, projets nos 493 à 497 inclusivement. Le sous-ministre M. Camille Blier mentionne qu'étant donné que le calcul de l'octroi se fera à compter de la date d'approbation par le gouvernement du Canada on a transmis ce projet immédiatement aux autorités fédérales, afin d'en accélérer l'étude.

x x x

ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER

L'ingénieur M. Jean-Guy Tremblay, du Ministère de la Voirie, avise le Conseil, qu'il est maintenant officiel que le Ministère de la Voirie entretiendra lui-même cet hiver une partie de ses chemins. Les chemins

allant de Lingwick à Lac-Mégantic y compris les routes 34 et 24 à l'intérieur même des limites de la ville. M. Tremblay ajoute qu'il est entendu que cette façon de procéder n'empêchera pas l'entrepreneur de la Ville le Développement de Lac-Mégantic, de ramasser la neige aussi souvent que l'exige son contrat. La Voirie grattera les rues à la largeur nécessaire pour ne pas envoyer de neige sur les trottoirs et pour permettre à l'entrepreneur de souffler dans des camions. Il assure la Ville de son entière collaboration et à l'avance d'un service impeccable.

x x x

MODIFICATIONS A LA TUYAUTERIE DU RESERVOIR

Les ingénieurs de la Ville ont pu constater qu'il y a lieu de faire certaines modifications à la tuyauterie existante pour leur permettre de faire les raccordements nécessaires en vue de l'installation des nouvelles pompes sur le chemin de la Baie des Sables. L'estimation de Côté & Roy Inc. est de \$3,500.00 soit un coût supplémentaire de \$1278.00. Cette modification est acceptée sur proposition de l'échevin Turgeon et adoptée à l'unanimité.

x x x

SERVICE DES TRAINS 202 ET 203

La Commission des Transports

du Canada fait parvenir au Conseil un avis d'audience au sujet de la discontinuation proposée par la compagnie de chemin de fer Pacifique Canadien de ses services de trains voyageurs numéros 202 et 203 entre Montréal et Mégantic dans la province de Québec. Conformément aux prescriptions de l'ordonnance de la Commission No 117030 datée le 19 mars 1965 la Commission des Transports du Canada tiendra une audience sur le sujet susmentionné dans la salle du conseil, au numéro 145 Wellington N. à Sherbrooke le 16 novembre 1965, à dix heures de l'avant-midi. L'échevin Boulet est autorisé par le Conseil à représenter la Ville de Lac-Mégantic à cette assemblée. Le député de Compton-Frontenac, M. Henry Latulippe écrit également à la Ville, rappelant cette importante assemblée.

x x x

REMERCIEMENTS DE SYMPATHIE

La famille A. Komery remercie sincèrement le Conseil de Ville pour la généreuse sympathie qu'il a témoignée à la suite du décès de M. Abid Komery.

x x x

RAPPORT CAMIONS ET MACHINERIES

Le surintendant M. Roland Clusiaux soumet le rapport de la machinerie de la Ville pour le mois d'octobre que voici: Camion no: 7: 313 milles 188 1/2 h.; camion no: 6: 740 milles 177 heures; camion no: 4: 668 milles 145 heures; camion no 5: 13 heures; le compresseur a travaillé à l'étranger 18 1/2 heures et a rapporté \$124.76; la pompe à vase a rapporté \$27.; la pompe à l'eau \$6.00; le camion remorque \$6.00; travaux exécutés pour la Ville: Compresseur 19 heures; pompe à vase 3 heures; camion remorque 12 heures.

x x x

ECOLE DE METIERS

Le ministère de l'Education par l'entremise de M. Conrad Johnson, ing. fait suite à une demande concernant une école de métiers Dans le contexte actuel des aménagements en équipement scolaire nous retrouvons dans les cadres d'une école polyvalente, les services d'une école de métiers conventionnels, et M. Johnson ajoute: s'il y a construction d'une école régionale au Lac-Mégantic, la Commission scolaire régionale devra tenir compte des besoins économiques sur le plan des métiers dans votre région. Il suggère, pour toutes informations pour ce qui a trait à la réalisation d'un tel projet, de communiquer avec les autorités de notre commission scolaire régionale. Le maire Drouin, ajoute que des démarches ont été faites auprès du président de la Régionale de l'Estrie our étude de ce projet.

x x x

CLUB DE GOLF

M. Lionel Rancourt, sec. très. du club de golf de Lac-Mégantic informe les membres du Conseil que l'aménagement du terrain de golf, est entièrement terminé, et l'ouverture officielle se fera dès le mois de juin prochain. Ce projet d'envergure marque une étape importante dans le domaine de l'industrie touristique de la région immédiate de Lac-Mégantic, et sollicite un octroi substantiel versé soit mensuellement ou annuellement aidant à réaliser ce vaste projet qui fera certainement l'orgueil de toute la po-

(Suite à la page 15)

Les Poils Superflus

sont un handicap social

Laissez-nous vous les enlever

SANS DANGER

DEFINITIVEMENT — SCIENTIFIQUEMENT

- Ligne de cheveux corrigée
- Sourcils épilés
- Lèvres, menton, joues
- Bras et jambes

débarassés à jamais de ce disgracieux inconvénient

Faites l'essai d'un BAIN SAUNA FINLANDAIS "santé, détente, calme, joie de vivre"

Studio de Mme Jacques Leblanc

diplômée à l'Institut d'Electrolyse de l'Estrie
APPOINTEMENTS DE JOUR ET DE SOIR

79 rue Frontenac Tél. 583-0203 Lac-Mégantic

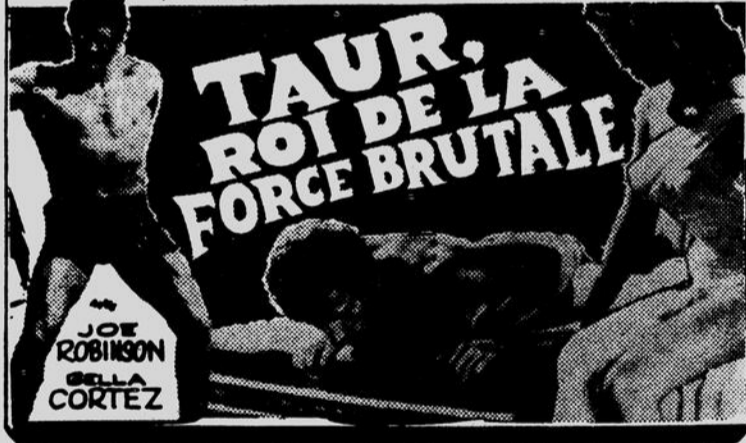


Prog. du 7 nov. au 13 incl.

DIM. LUN. MAR. 7-8-9



L'histoire d'un jeune guerrier qui sauve son peuple d'un tyran sanguinaire... CINEMASCOPE * COULEUR



MER. JEU. VEN. SAM. 10-11-12-13

PROGRAMME DE CHOIX



L'AUBERGE DE LA RIVIERE SAUVAGE

met à votre disposition gratuitement une salle spacieuse pouvant contenir 600 personnes pour vos: RECEPTIONS, BANQUETS, NOCES, FETES FAMILIALES, etc.

Venez chaque samedi passer une agréable soirée dansante avec les sensationnelles "Comètes Blanches"

CHAMBRES - REPAS - ENDROIT DE VILLEGIATURE CHASSE ET PECHE

Faites vos réservations à bonne heure en s'adressant à

M. ET MME RENAUD LETARTE

TEL. 2904

LAMBTON

MARC LAPOINTE STATION SERVICE B. P.

145 rue Laval Tél. 583-1818 Lac-Mégantic

vous offre un assortiment complet de pneus d'hiver de marques FISK-DUNLOP-FIRESTONE

Pneus ressemelés à \$13.00, sans échange - Toutes grandeurs

A vous pour \$5.00 et plus pneus usagés, grandeurs assorties

Pour un dernier hommage à vos chers disparus consultez:



Granit canadien, américain, européen - Statue en marbre d'Italie - Equipement moderne pour la sculpture (Shape carving). Prix défiant toute compétition.

Pour Lac-Mégantic, s'adresser à **Mme GUY THEBERGE**
110, rue Salaberry,
Lac-Mégantic, 583-1709

Parmi les difficultés de la langue française

S'avérer est un de ces verbes lancés ou plutôt relancés par les snobs du siècle dernier, et qui a fait fortune au point que, de nos jours, il est couramment employé, mais avec des acceptations souvent fort diverses:

Tantôt il est pris au sens de "se vérifier, se reconnaître pour vrai" (sens exact mais rare), de "se montrer, paraître", tantôt de "se vérifier, se reconnaître" etc. Exemples: "Et tout s'avère alors si piteux et si vain" (A. Samain), "Un subterfuge où s'avéra sa fertile ingéniosité" (A. Gide), "Tous ces préparatifs s'avéraient illusoires" (H. Troyat) et dans la Presse: "L'avenir dira si elles s'avèrent exactes"; "Les renseignements donnés se sont avérés faux".

On voit que ce verbe tend parfois des pièges que d'aucuns n'évitent pas toujours. Le pas-

sage du tour impersonnel peut amener des juxtapositions absolument contradictoires: "Il est avéré que les renseignements donnés sont faux" est correct, mais "Les renseignements donnés se sont avérés faux" est indéfendable puisqu'on accole l'idée de vrai et l'adjectif faux. De même qu'il est cocasse de parler, comme ci-dessous, d'une nouvelle qui s'avère exacte!"

En conséquence, il est préférable d'éviter autant qu'on peut l'emploi de ce verbe pronominal dont on abuse et mésuse, et qui est à classer parmi les mots sujets à caution. On le remplace habituellement par "se révéler, apparaître" ou, tout simplement, par "être".

(Extrait du "Dictionnaire des difficultés de la langue française", Larousse éditeur.)

— La participation est une collaboration active de chacun, en rapport avec ses compétences et ses responsabilités, à l'élabo-

ration des objectifs de l'oeuvre commune et à la mise en oeuvre des moyens aptes à les atteindre.

+ Votre CROIX-ROUGE EST TOUJOURS A L'OEUVRE

Encouragez nos annonceurs

libéraux à Ottawa

sécurité au Canada



L'édifice de notre sécurité personnelle et familiale, qui l'a bâti? Le parti libéral. Nos grandes lois sociales, tel le nouveau régime des pensions de vieillesse, à qui les devons-nous? Au parti libéral. Qui nous donnera les lois sociales de demain? Le parti libéral.

Demain, nous aurons un programme élargi d'ASSISTANCE SOCIALE pour le vieillard, l'infirme, l'aveugle, la mère nécessiteuse; nous aurons, par-dessus tout, le programme libéral d'ASSURANCE-SANTÉ qui nous aidera tous à défrayer le coût des soins médicaux. Le parti libéral demeure le parti de la sécurité sociale. Il l'a prouvé par ses œuvres. Que nous offrent les autres partis? L'insécurité de leurs promesses.

cette fois, un seul choix

votons
tous

libéral



PARTI LIBÉRAL DU CANADA



Dans Compton-Frontenac

Cecil DOUGHERTY'

c'est notre homme!

La participation aux responsabilités dans l'entreprise

(CCC) — La Fédération des Patrons catholiques de Belgique a étudié: "La participation aux responsabilités dans l'entreprise en se fondant sur l'enseignement social de l'Eglise et plus particulièrement sur l'encyclique "Mater et Magistra" et en s'appuyant sur la conception de l'en-

treprise qu'elle a faite sienne au cours des ans et sur les études de ses commissions nationales et régionales.

Des travaux de la réunion se sont dégagées des conclusions précises qui peuvent être résumées comme suit:

Au marché de Fruits et Légumes

LEBLANC

Visitez notre étalage de fruits et légumes toujours frais. Nous sommes toujours à votre disposition pour vous offrir des produits de

première qualité à de très bons prix.

Le temps du poisson frais est arrivé. Nous en avons en quantité:

FRAIS, SALES, FUMES

SPECIALITE: fromage canadien en meules, doux et fort, fromage Oka.

Consultez-nous ou visitez notre magasin

Jacques LEBLANC, prop.

31 rue Frontenac Tél. 583-2321 Lac-Mégantic



REGIE des ALCOOLS du QUEBEC

AVIS

AVIS est par la présente donné que la personne ci-après mentionnée a fait une demande de permis à la Régie des alcools du Québec:

COMTE FRONTENAC

Nom	Adresse	Catégorie
Robert, Dame Henri,	rue Principale Courcelles	Epicerie
Langlois, Joseph	10 Salaberry, Lac-Mégantic sud	Epicerie

Quiconque désire formuler des objections à l'émission de ces permis doit le faire par écrit, dans les quinze jours de la publication du présent avis.

L'écrit contenant les raisons de l'objection à l'octroi de ce permis doit être signé et envoyé dans le délai ci-dessus, par poste recommandée à:

REGIE DES ALCOOLS DU QUEBEC

BUREAU DU GREFFIER

Case Postale 2027 — Québec 2

«Deux millions de femmes» a enquêté sur la femme au travail

■ Le jeudi 11 novembre à 9 h. 30 du soir, les téléspectateurs du réseau français de Radio-Canada pourront voir une nouvelle émission. Le titre tirera l'oeil des messieurs, immédiatement : *Deux millions de femmes*, ça frappe l'imagination ! Don Juan ou non, tous les hommes à l'écoute voudront savoir de quoi il retourne. Émission féminine ? Reportage sur des vedettes du sexe dit faible ? Interviews avec des femmes célèbres ? Exploits de sportives ? De mannequins ? De chanteuses ? D'actrices de cinéma ? Qu'est-ce que font ces *Deux millions de femmes* ?

Pour le savoir, nous avons rencontré deux charmantes jeunes femmes qui ont eu l'idée de présenter cette série à Radio-Canada. Mesdames Renée Geoffroy et Paule Ste-Marie sont toutes deux mariées, mères de famille, très

modernes d'allure et d'esprit et elles se sont fait un plaisir de définir pour les lecteurs de La Semaine à Radio-Canada *Deux millions de femmes*. Parlant presque ensemble, se complétant l'une l'autre, elles m'ont accordé une interview jumelée dont je n'entreprendrai pas de trancher trop nettement les réponses. Disons que cette double interview est unique, pour les besoins de la cause.

Deux recherchistes

Paule Ste-Marie et Renée Geoffroy m'ont dit : « Précisons tout de suite que nous ne sommes ni sociologues ni travailleuses sociales et que nous ne sommes pas chargées de faire des enquêtes officielles ou pas. Nous sommes tout simplement deux mères de famille qui se sont posé des questions sur le travail de la femme au Canada. Nous nous étions rendu compte que jamais Radio-Canada n'avait présenté une série sur ce sujet, à la télévision. Comme le travail de la femme, au Canada, touche deux millions de femmes, nous avons un titre tout trouvé pour la série. Nous en avons parlé à Jean-Pierre Sénécal, qui a accepté l'idée, et nous nous sommes mises au travail. »

« Pour connaître l'opinion des gens sur le travail des femmes au Canada, il nous a fallu interviewer quantité d'individus de toutes catégories. Car il ne s'agit pas d'avoir seulement l'opinion des femmes sur leur propre travail mais aussi l'opinion des hommes, l'opinion des enfants

sur le travail de leur mère et l'opinion de spécialistes des questions ouvrières, syndicales et industrielles, qui seront invités à participer à l'émission. »

« Depuis le mois de mai, nous sommes en chasse. Nous avons voyagé un peu partout à travers le Québec, une partie de l'Ontario et jusqu'aux États-Unis, notamment à New York et à Boston. Nous avons constaté qu'il existe encore des préjugés sur le travail de la femme, au Québec; qu'en Ontario, par contre, le fait semble admis et tout à fait naturel aux yeux de tout le monde; que chez nos voisins américains, enfin, on fait même de sérieux efforts pour ramener sur le marche du travail la femme de trente ans et plus. »

Opinions variées, métiers divers

« Au cours de nos voyages, nous avons rencontré des femmes qui exercent les métiers les plus inusités : trieuse de diamants dans la fabrication des foreuses électriques; couturière dans l'industrie des cercueils; manoeuvre dans une fonderie; ouvrière dans les bâtons de « pop-sicle »; standardiste dans une mine; « streap-teaseuse », et qui encore. »

« Nous avons remarqué aussi que, règle générale, toutes ces femmes acceptent leur sort joyeusement. Bien souvent, elles ne sont même pas conscientes des dangers ou des inconvénients que présente parfois leur métier. »

Leur mari ou les spécialistes invités à *Deux millions de femmes* auraient-ils des vues différentes sur le travail des femmes au Canada ? C'est précisément ce qu'on verra au cours des treize émissions de la série. En effet, chacune des émissions permettra aux hommes de s'exprimer sur ce chapitre, tout comme les femmes le feront.

Au programme

« A compter du 11 novembre et jusqu'à la fin de la série, *Deux millions de femmes* présentera des émissions sur : le travail de la femme en général; les conditions du travail féminin; la femme à l'usine; l'apprentissage; le syndicalisme; la femme mariée au travail; la femme seule avec responsabilité familiale; le travail à temps partiel; le travail de nuit; l'homme face au travail de la femme; la femme au foyer; le nouveau bénévolat et, enfin, l'avenir du travail féminin au Canada. »

Deux millions de femmes répondra à beaucoup de questions. Sans doute l'émission ne résoudra-t-elle pas les problèmes. Ce n'est pas son but. Mais elle contribuera certes à sensibiliser l'opinion au travail de la femme au Canada.

Réalisée par Jean Pierre Sénécal assisté de Michelle Gélinas, la série *Deux millions de femmes* aura comme animatrice Jeanne Sauvé

Fernand Côté

AVIS AUX CULTIVATEURS

Je suis toujours acheteur de peaux de boeufs et de veaux, à de très bons prix. Rendez-vous donc au **MARCHE DE FRUITS ET LEGUMES LEBLANC**, 31 rue Frontenac, tél. 583-2321, Lac-Mégantic.

Le Sel de la semaine



Fernand Séguin anime, en compagnie de Maddy Sperling, *Le Sel de la semaine*, nouveau magazine télévisé qui s'inspire de l'actualité, à l'affiche du réseau français de Radio-Canada, chaque mardi à 10 heures. Collaborent également à cette émission, Judith Jasmin et Gilles Hénault.

Assemblée des Filles d'Isabelle

MARDI, LE 9 NOVEMBRE
au sous-sol de l'église
Ste-Agnès

Les hôtes seront Mesdames Yvonne Campagna, Fernande Lacroix, Cécile Bolduc, Marcienne Perreault, Alice Gobeil, Jacqueline G. Mercier, Rolande Thivierge, Yvette Gobeil et Alice Baron.

NANTES REMERCIE

Organisateurs et organisatrices, du souper, de la rafle et du bingo, au profit des oeuvres paroissiales de Nantes, remercient très sincèrement, par la voix de l'Echo de Frontenac, toutes les personnes, Dames et Messieurs qui ont contribué à l'organisation de leur souper annuel. Des remerciements vont aux marchands, tant de Nantes que de Lac-Mégantic qui ont bien voulu offrir des cadeaux à cette occasion, se montrant très généreux.

PAR ORDRE

Remerciements pour sympathie

Mme Alphonse Lacroix, M. François Lacroix, M. Marie Lacroix, M. Paul-André Lacroix, Mlle Mariette Lacroix, Mlle Marielle Lacroix, M. et Mme Adrien St-Pierre, M. et Mme Benoit Lacroix, M. et Mme Jean-Louis Lachance, Mme Jean-Paul Lacroix remercient sincèrement toutes les personnes qui leur témoignent de la sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de sympathie, soit encore en faisant des visites au salon mortuaire, en assistant au service et aux funérailles ou de quelque autre manière, à l'occasion du décès de M. Alphonse Lacroix. Ils les prient d'accepter leur sincère gratitude.

Fin du Concile le 18 décembre?

Une rumeur circule au Vatican, dans les milieux autorisés, selon laquelle les travaux conciliaires pourraient se terminer le 18 décembre seulement. Cependant, la majorité des Pères espèrent que le travail finira un peu plus tôt.

Pendant ce temps, les experts s'emploient jusqu'à 20 heures par jour à la refonte du schéma XIII qui porte sur l'Eglise dans le monde d'aujourd'hui. Le 19 octobre, on a averti les membres de la commission doctrinale de se remuer s'ils veulent finir leur besogne afin que le Concile puisse se clôturer le 18 décembre.



Vous faut-il calculer un budget? Avant d'investir dans un équipement souvent dispendieux, pourquoi ne pas penser d'abord à nous, quand un petit 25c suffit... et surtout pas de frais de réparations. Jamais.

LAUNDROMAT

du Lac-Mégantic Enr.

Paul Gauthier, prop.

116 rue Laval - Tél. 583-0000

Lac-Mégantic

HEUREUSE GAGNANTE

Sincères félicitations à Mlle LOUISETTE THERRIEN de St-Jean Vianney, qui s'est mérité par sa présence, à notre Exposition de Meubles, au Centre Mgr Bonin, du Magasin HENRI LATULIPPE, de Lac-Mégantic, un fauteuil "Lazy-Boy"

Le Gérant du Magasin

ROBERT FOURNIER

Candidat
Prog.-Conservateur



Compton-Frontenac

- HONNETETE
- ACTIVITE
- EFFICACITE

avec FOURNIER

C'est Clair !
VOTONS Robert

(Espace réservé et payé par l'org. Progressiste-conservatrice)



LA VRAIE SAVEUR DE HOLLANDE—DEPUIS 1695
John de Kuyper & Son—Blended Gin—Disfillé au Québec



**LE 8
NOVEMBRE
VOTEZ
Robert
FOURNIER
VOTRE
CANDIDAT**

**DANS
COMPTON -
FRONTENAC**

Programme progressiste-conservateur pour satisfaire aux besoins des Canadiens d'aujourd'hui... pour développer notre pays et préparer l'avenir

1 Une Conférence de la Confédération

Cette conférence, dont les délibérations seront *publiques*, permettra d'apporter à la constitution les changements nécessaires dans un esprit d'unité dans l'égalité. On éliminera ainsi les ententes secrètes et l'on rendra justice à chaque partie du Canada.

2 Réduction de l'intérêt sur les prêts aux consommateurs

Une législation spéciale verra à éliminer l'intérêt actuel de 20% et plus chargé pour certains prêts. Les citoyens pourront obtenir les articles usuels et nécessaires à un taux approchant celui en usage chez les cultivateurs pour certaines fins agricoles.

3 Augmentation du revenu des agriculteurs

Le parti progressiste-conservateur a sorti les agriculteurs de l'Ouest de la misère. Il fera de même pour les agriculteurs de l'Est. Il redonnera de la vigueur au programme ARDA; il établira une Agence des grains de provende pour l'Est; il instituera une assurance-récolte sur les pâturages et aidera ainsi l'industrie de l'élevage; il assurera un prix de \$4 les cent livres de lait de qualité industrielle; il subventionnera la construction d'écoles d'agriculture comme il l'a fait pour les écoles techniques.

4 Déduction des taxes foncières jusqu'à \$500

Les propriétaires de maisons unifamiliales pourront déduire jusqu'à \$500 de leurs taxes foncières (municipi-

pales et scolaires) à même l'impôt fédéral sur le revenu. Ottawa fera ainsi sa part pour aider la grande cause de l'éducation.

5 Impulsion aux exportations

Le parti progressiste-conservateur a "ouvert" la Chine et la Russie à nos exportations de blé. Il a trouvé de nouveaux marchés étrangers pour nos produits. Il a enregistré le premier surplus de nos exportations sur nos importations. Il stimulera encore davantage nos exportations, construira de nouvelles installations portuaires; il accueillera les capitaux étrangers sans les menacer de discrimination par des lois rétroactives.

6 Politique de développement

Le développement de nos ressources est d'une nécessité vitale pour le Canada. Des politiques audacieuses rendront les ressources naturelles accessibles à toutes les parties du Canada: Réseau national d'énergie; conservation et utilisation des ressources hydrauliques; assistance fédérale à la création de parcs récréatifs à proximité des centres urbains.

7 Politique nationale d'éducation

Les subventions aux universités seront accrues de \$2 à \$5. Des ajustements seront faits en rapport aux inscriptions d'étudiants en relation avec la population des provinces. L'éducation universitaire ne doit plus demeurer le privilège de quelques-uns. Tous les Canadiens qui ont du talent doivent y avoir accès. Nous augmen-

terons les subventions pour les immobilisations universitaires, les recherches médicales, scientifiques et en sciences sociales. Nous créerons un ministère de la Jeunesse.

8 Abolition de la taxe de 11%

Les progressistes-conservateurs aboliront la taxe de 11% imposée par les libéraux sur les matériaux de construction et la machinerie de production industrielle. Cette taxe ajoute au coût des maisons et des biens, hausse indûment les prix des produits et tarit les sources d'emploi en réduisant la demande. L'élimination de cette taxe odieuse est l'un des tout premiers objectifs du parti progressiste-conservateur.

9 Extension des prêts hypothécaires LNH

Jusqu'à présent, les prêts LNH (Loi Nationale de l'Habitation) ont été réservés aux maisons neuves. Des hypothèques LNH seront accordées sur les maisons plus anciennes. Elles faciliteront la mobilité de la main-d'oeuvre, mobilité indispensable pour que les Canadiens profitent pleinement du développement de leur pays.

10 Pensions de vieillesse à \$100 par mois

Les besoins des citoyens plus âgés ne sont pas pleinement satisfaits par le Plan de Retraite de l'Etat car le coût de la vie n'a cessé d'augmenter. Aujourd'hui, tout le monde admet qu'une pension de \$100 par mois est nécessaire au maintien d'un niveau minimum de subsistance.

RÉALISATIONS DU GOUVERNEMENT PROGRESSISTE- CONSERVATEUR DE 1957 À 1963

Ventes de blé à la Chine et à la Russie... Augmentation des exportations grâce à la dévaluation du dollar... Réductions des taxes... Hausse des subventions aux provinces... Premier surplus de nos exportations... Stabilisation du coût de la vie... Abolition de la taxe d'accise sur les autos... Développement du Nord... Routes d'accès aux ressources... Nouvelle politique agricole... ARDA... Travaux municipaux d'hiver... Exemption de la taxe de vente pour les municipalités... Politique nationale du pétrole... Nouveaux chemins de fer... Aéroports internationaux.

Elles ont assuré la croissance et le développement du Canada

Amélioration importante des lois de sécurité sociale... Les sommes versées par le gouvernement aux individus ont doublé de 1957 à 1963... (Aide aux personnes âgées, aux hospitalisés, aux aveugles, aux infirmes, aux anciens combattants et à leurs dépendants et aux sans-travail)... Assistance massive aux institutions, hôpitaux, etc... Mise en vigueur d'un plan d'assurance-hospitalisation...

Tous les Canadiens placés sur un pied d'égalité... Déclaration des droits de l'homme... Montants des

prêts à l'habitation multipliés par vingt... Traduction simultanée des débats... Chèques bilingues... Nomination d'un gouverneur général de langue française... Exemptions d'impôt pour les étudiants... Banque Mondiale des Vivres... Loi contre les cartels... Prix de soutien pour 23 denrées agricoles... Subventions aux province atlantiques... Bureaux provisoires de scrutin...

Voilà le bilan d'un dynamique et honnête gouvernement progressiste-conservateur.

(Espace réservé et payé par l'org. Progressiste-conservatrice Compton-Frontenac)



Centre Mgr Bonin
DE LAC-MÉGANTIC

5e ANNIVERSAIRE

Madame, Mademoiselle, c'est dommage si...

Vous vous ennuyez, vous trouvez ça plate, vous vous demandez quoi faire? Voilà comment remédier à cette situation.

Il existe certainement au Centre Mgr Bonin des activités qui sauront vous plaire, vous distraire. Pourquoi remettre à demain votre inscription? Venez avec une de vos amies soit pour un sport, une activité sociale, etc.

La programmation n'est pas complétée, alors il est encore temps. Nous ne pouvons inviter chacune par lettre mais nous aimerions que vous considériez cet article comme tel. Nous mettons sur pied les activités que plusieurs dames ont demandées. D'ailleurs en voici pour la dernière fois la liste:

Décoration intérieure: tous les vendredis soirs de 7.30 à 9.00 heures à partir du 12 novembre pour une durée de 6 semaines. Coût pour le cours complet \$2.00

L'Heure des petits: L'inscription pour le cours de 2 après-midis soit mardi et mercredi pour \$20.00 est au complet. Celui d'une après-midi soit le jeudi seulement (au coût de \$10.00 pour le cours) n'est pas au complet et l'on peut accepter d'autres inscriptions. Téléphonnez simplement au Centre.

Thé-quilles: Ces rencontres sont en marche depuis deux semaines. Le mercredi après-midi

des dames et demoiselles qui sont libres et désiraient faire de nouvelles connaissances tout en pratiquant un sport en amateur. Un thé et biscuits servis gratuitement après, voilà notre Thé-quilles. Connaissez-vous quelque chose de plus agréable. Une détente à recommander. Venez donc mercredi après-midi entre 1.30 et 3.30 heures constater par vous-même de l'ambiance.

Ballet: Ces cours pour les 6 à 11 ans sont organisés présentement et nous ne pouvons plus accepter des nouvelles candidates à moins que quelques unes discontinuent.

Chorale: L'inscription va bon train et la première rencontre est fixée pour le 28 octobre. Si vous aviez oublié de donner votre nom, faites-le maintenant, car plus il y a de participantes plus il y a de possibilités. Contactez Mlle Thérèse Morin, institutrice, la responsable.

Gymnastique: La première réunion eut lieu et vous pouvez donner votre nom sans tarder puisque les cours débutent cette semaine. Les cours se donnent tous les mercredis de 8 à 9 heures du soir et le coût est de \$3.00. La responsable est Mme Hormidas Foley.

Gymnastique pré-natale: Les premiers cours commenceront dès que l'inscription sera suffi-

sante. Il ne manque que quelques-unes. Responsables: Mme Claude Boudreault et Garde Martine Poirier.

Badminton - Ballon-Balai etc. A toutes celles intéressées donnez votre nom immédiatement à Bertrand Beaulieu afin d'aider à l'organisation de ces sports.

Vous Madame, vous Mademoiselle croyez-vous encore qu'il n'y a rien pour les femmes au Centre? Pourquoi ne pas nous aider en vous aidant. Répondez sans hésiter dans l'activité de votre choix. Le Centre Mgr Bonin est l'endroit tout désigné enrichissantes et distrayantes.

Après une sortie choisie selon vos aptitudes et goûts vous retournerez à votre travail quel qu'il soit remplie d'entrain et d'encouragement et anticiperez votre prochaine sortie. C'est ainsi que vous pourrez profiter pleinement de la vie et rencontrerez les petits accrochages inévitables de chaque jour avec plus d'optimisme.

Ne croyez-vous pas que cela en vaut la peine?

Mme Paul Lachapelle,
Publiciste.

L'Heure des tout-petits

Pour répondre à une demande faite par plusieurs dames, le Comité de L'heure des Tout-petits songe à organiser un autre groupe de 20 jeunes, mais, à raison d'un après-midi par semaine, soit le jeudi après-midi, de 1.30 à 3.30 hres. Le coût serait de \$10. pour la saison, soit \$5.00 à l'inscription et l'autre à la période des Fêtes.

Présentement, nous avons déjà 8 noms et il nous en manque encore 12 autres Si vous êtes intéressées, ou connaissez quelqu'un d'intéressé, veuillez communiquer avec M. Bertrand Beaulieu, Directeur des Loisirs, Tel: 583-0630.

Carte d'étudiant obligatoire au Centre Mgr Bonin

Dorénavant au Centre de Loisirs, les étudiants seront priés de montrer leur carte d'étudiant au guichet au contrôle sans quoi ils seront obligés de payer le prix d'un billet d'adultes. Ceci est pour toutes les activités du Centre pour la saison 1965-66.

Le Centre vous informe

— Grande veillée de danse pour les jeunes au gymnase du Centre Mgr Bonin samedi le 6 novembre à 8.30 hres. L'orchestre au programme les Headtracks de Lac-Mégantic.

— Vendredi le 12 nov. à 7.30

GRAND BINGO

Il aura lieu le 13 novembre à 8 heures p.m. au Centre Mgr Bonin. C'est au profit du club de hockey Royal Junior que cette organisation est faite. De magnifiques prix seront donnés.

Au cours de la soirée on vous fera connaître les rapports du hockey national.

Il y aura également au programme une exposition artisanale.

Soyons là, pour encourager notre jeune club de hockey, le Royal Junior.

hres débutent les cours de décoration intérieure pour dames et demoiselles au Centre Mgr Bonin.

— Dimanche après-midi le 7 novembre il y aura du patinage pour toute la famille de 2.00 à 4.00 hres. Nous invitons les parents à venir avec leurs enfants

— Que présentement la ligue locale de hockey s'organise. Nous espérons que les activités

de cette ligue s'ouvriront vers la fin du mois de novembre.

— Que cette hiver il y aura encore une ligue de ballon-balai. La réorganisation de cette activité est présentement en cours.

— Qu'à partir de cette semaine la carte d'étudiant est obligatoire pour tous les étudiants qui ont 14 ans et plus pour avoir droit au prix des étudiants.



Un vrai bon coup...

On rapporte qu'un peu avant la guerre de 1914, un des sports les plus populaires au Québec était le "tirage à la jambette"; aussi étrange que cela semble, ce sport connut des champions dignes de mention. Le plus célèbre de tous fut un nommé Dosithée Maranda dont on rapporte qu'il renversa en une même soirée 24 compétiteurs... Ça, c'est un bon coup!



Le
GROS GIN
MARCHANT

ça fait toujours... un bon gros coup!

LES DISTILLERIES MARCHAND LIMITÉE
LA DISTILLERIE VÉRITABLEMENT CANADIENNE-FRANÇAISE

Nerveux?... Irritables?...

EUNESINE vous calmera

(petites pilules jaunes, ne contenant aucun barbiturique ou ingrédient similaire)

Très recommandable contre l'insomnie

Déprimés?... Fatigués?... Abattus?...

LIVIFER

Vitamines et minéraux dans un véhicule stimulant et agréable au goût

Pharmacie Blais Enr.

où vos ordonnances médicales sont toujours bien remplies.

A. CHARBONNIER, L.Ph., B.Ph., propriétaire
46 Frontenac - Tél. 583-0220 - Lac-Mégantic

ARGENT à PRETER

- En 1ère et 2e hypothèques, en ville ou en campagne
- Sur: commerces, résidences et tous autres immeubles
- Bas taux en 1ère hypothèque
- Spécialité: 2e hypothèque
- Termes: 5, 10, 15 et 20 ans

VOIR
ECRIRE
TELEPHONER

RENAUD LETARTE

(permis 77320)

Lambton, Tél/ 2904

Lac-Mégantic, Tél. 583-1198

SPLENDIDES FENETRES SANS VOLETS

Finie la corvée de la pose des contre-fenêtres (châssis doubles) à l'automne !

Voici les caractéristiques exclusives de la fenêtre **V-M DeLuxe**

PRATIQUE — EFFICACE — DURABLE — COUPE-FROID DOUBLE
LOQUET DE SURETE — SE NETTOIE RAPIDEMENT
OFFRE UNE VUE PANORAMIQUE A NULLE AUTRE PAREILLE
V-M DE LUXE EST CONSTRuite POUR NOTRE RIGOUREUX CLIMAT CANADIEN

Que vous fassiez des réparations à votre maison ou que vous en construisiez une toute neuve communiquez avec nous

NOS PRIX DEFIENT TOUTE COMPETITION

VITRERIE DE MEGANTIC

11 RUE SALABERRY

TEL : 583-2772

LAC-MEGANTIC



Seul genre de fenêtre adoptée par la maison du Québec à Paris

Ligue de ballon-volant pour adultes

Tout adulte intéressé à faire partie d'une ligue de ballon-volant pour hommes veuillez donner votre nom à Bertrand Beaulieu directeur de loisirs. Les activités de ce sport auraient lieu au gymnase du Centre Mgr Bonin un soir au choix des participants. Une invitation toute spéciale à tous les joueurs de la ligue Old timers de fastball de l'été dernier.

Cédule de l'aréna Semaine du 5 au 12 novembre 1965

VENDREDI le 5:

9 heures: Hockey Junior "B"
 Magog vs Royal de L.-Még
SAMEDI le 6:
 8.00 h. a.m.: Hockey scolaire
 9.00 a.m.: Hockey scolaire
 10.00 h.: Hockey scolaire
 11.00 h.: Hockey scolaire
 12.00 h.: Hockey scolaire
 2.00 h. p.m.: Patin public
 4.30 h.: Pratique Junior
 6.30 h.: Hockey scolaire
 8.00 h.: Patin public.

DIMANCHE le 7:

10.00 h. a.m.: Hockey scolaire
 11.00 h.: Hockey scolaire
 12.00 h.: Hockey scolaire
 2.00 h. p.m.: Patin public
 6.00 p.m.: Hockey scolaire
 7.00 h. p.m.: Hockey scolaire
 8.00 h.: Patin public.

LUNDI, le 8

4.00 h. p.m.: Hockey scolaire
 5.00 h. p.m.: Hockey scolaire
 6.00 h. p.m.: Hockey scolaire
 7.00 h.: Hockey scolaire
 8.00 h.: Libre.

MARDI, le 9:

4.00 h. p.m.: Hockey scolaire
 5.00 h. Pratique junior

7.00 h.: Hockey scolaire
 8.15 h.: Libre
MERCREDI le 10:
 4.00 h. p.m.: Hockey scolaire
 5.00 h.: Hockey scolaire
 6.00 h.: Hockey scolaire
 7.00 h.: Hockey scolaire
 8.00 h.: Patin public.
JEUDI le 11:
 4.00 h. p.m.: Hockey scolaire
 5.30 h.: Pratique junior
 7.00 h.: Hockey scolaire
 8.15 h.: Libre.

Les prix du patinage sont de \$0.50 pour les adultes et \$0.25 pour les étudiants.

Cet horaire est sujet à changement.

Centre Mgr Bonin

Ligue des Professeurs

Yéyé	4915	10
Dans L'Vent	4720	8
Les Gates	4659	8
Courants Air	4710	5
Visigoths	4438	2
Oi Philoi	4263	1

Yvon Desrochers	149
Raymond Audet	132
Leo Fortier	127
Albert Turcotte	126
Réal Faucher	126
André Vallerand	122
Claude St-Pierre	120
Jacques Drouin	118
Leopold Lang	117
Gilles Légaré	110
Bernard Poulin	109
Marc Fournier	104
Claude Tessier	103
Gilles Thivierge	101
Bruno Pelchat	98
Berthold Mathieu	97
Rosaire Hebert	96
Gaby Morin	96
Guy Lussier	87
Roland Boulet	83
Clermont Roy	74

Dames

Colette Roy	110
Solange Roy	99
Odette Dumas	100

Diane Mercier	99
Colette Foley	97
Lisette Mercier	97
Carmen Fortin	93
Mme Bernard Poulin	73
Hélène Fortin	71
Thérèse Morin	69

Substituts
 Roger Duchesneau 99

Dames

Lucette Fillion	97
Mme C. Lachance	86
Hélène Poulin	81
Carmen Gilbert	68
Marie Jeanne Goulet	56
Cécile Lemieux	49

Hauts Triples:
 Yvon Desrochers 492
 Colette Roy 360

Hauts Simples:
 Leo Fortier 183
 Odette Dumas 122

Ligue des Grosses Quilles

Aigles	11276	17
Eperviers	10523	17
Tigres	10324	8
Lions	10187	6
Roland Chamberland	149	
Richard Wood	133	
Yvon Mercier	129	
Guy Leriche	127	
Rénauld Longchamps	124	
Jacques Sévigny	120	
Réal Gagné	119	
Serge Leriche	115	
Pierre Paradis	111	
Roland Nadeau	111	

Jacques Grenier	110
Robert Paradis	108
André Veilleux	104
Raymond Blais	101
Pierre Labrecque	97
Bernard Boulet	90
Robert Giguère	95
Jacques Lemieux	92
Guy l'Heureux	89
Plus Haut Triple:	
Ronald Chamberland	453

Plus Haut Simple:
 Yvon Mercier 191

Ligue Féminine Jeune Commerce

Joyeuses	8532	20
Hirondelles	8508	14
Allouettes	7918	9
Fauvettes	8136	5

Jeannine Lachapelle	121.
Laure Bureau	116.
Marthe Mercier	109.
Marie Poulin	104.
Cécile Gagnon	100.
Alice Gobeil	99.
Hortense Lacroix	96.
Noella Dostie	95.
Thérèse Boulet	92.
Yvette Garon	92.
Yvette Martin	91.
Marie Gagnon	91.
Gracienne Guay	90.
Madeleine Talbot	89.
Jeannette Roy	86.
Thérèse Mercier	85.
Georgette Garant	82.
Irène Arguin	73.
Aline Arguin	69.

Haut Simple:
 Cécile Gagnon 164.
 Allouettes

Haut Triples:
 Laure Bureau 379.
 Fauvettes

Manche D'Equipes:
 Hirondelles 585

Pointage Equipes:
 Joyeuses 1511

Salle des Chevaliers de Colomb

Ligue Grosses Quilles Féminine

Meg. Auto Parts	16423	21
Meg. Transport	16739	19
Pepsi-Cola	16636	15
Rosrigue B. A.	15621	10
Chev. Colomb	15403	10
Jets	16302	9

Aimé Giroux	168
Yvon Grenier	159
Gilles Dallaire	156
Dolorès Dostie	154
Paulin Lacroix	151
André Jacques	149
Laurent St-Pierre	147
Rosaire Breton	146
Yvon Couture	146
André Grenier	144
J. Yves Sévigny	142
André Sirois	142
Gaston Fortin	140
J. Louis Fortier	135
Hubert Gourdeau	132
Claude Rodrigue	126
Leonard Longchamps	122
Robert Chouinard	104

Lisette Grenier	149.
Nicole Bolduc	141
Micheline Giroux	135
Laurette Giroux	134
Thérèse Bédard	129
Irène Jacques	123
Yvette Sévigny	121
Liliane Sévigny	120
France Grenier	116
Marielle Gameau	114
Louise Rodrigue	112
Huguette Chouinard	110
Jacqueline Breton	107
Lise Dallaire	105
Carole Gourdeau	105
Lise Longchamps	104
Diane Audet	93

Substitut

André Lefevre	157
Leo Paul Turcotte	152
Réanne Dion	146
Otto Wood	145
Germaine Royer	120

Haut Triple:
 Aimé Giroux 526
 Micheline Giroux 442

Haut Simple:
 Yvon Grenier 188
 Réjeanne Dion 172

Equipes Pepsi-Cola 2477 882

Ligue Mixte Grosses Quilles

Chev. Colomb	14236	20
Ferronnerie Audet	14639	17
Alliance	12962	10
Pharmacie Blais	13106	9

Gaston Montambault	136
Leon A. Charbonnier	130
Aimé Giroux	125
Noel Charbonnier	124
Paul Montambault	118
Paul Therrien	118
Louis Nadeau	116
Benoit Garant	113
Michel Charbonnier	112
Marcel Lacroix	101
Gérard Nadeau	97
Real Jessard (subs.)	147
Real Rancourt	124

Mado Talbot	137
Raymonde Vaillancourt	129
Colette Quirion	110
Claire Boulanger	109
Lise Coté	105
Gaby Audet	104
Cécile Charbonnier	98
Lise Giguère	96
Carmen Charest	91
Clémence Montambault	88
Denise Therrien	86
Nicole Philippon	62
Micheline Giroux (subs)	123

Ligue Mixte Petites Quilles

Meg. Manufacturing	13479	21
Albert Fontaine	13060	17
Comptoir Disques	12117	6
G. G. Lunch	11460	4

Jeanne Frank	138
Réjeanne Dodier	137
Jeannette Rancourt	136
Micheline Giroux	135
Pauline Nadeau	132
Germaine Royer	128
Laurette Giroux	126
Denise Breton	125
Thérèse Bédard	124
Yvette Fluet	124
Bertha Lachance	121
Gaétane Letellier	121
Laurette Lacroix	120
Huguette Bruneau	114
Armande Dubé	112
Ginette Boulanger	111
Laura Bolduc	109
Jeanne Cliche	106
Huguette Quirion	100
Julie Lorange	98
Carmelle Paradis	94
Lucille St-Hilaire	84
Carole Turcotte (subs.)	122
Micheline Duquette (subs)	123
Madeleine Gagné	109
Christine Rancourt	111

Haut Triple:
 Micheline Giroux 456

Haut Simple:
 Laurette Giroux 171



Esthéticienne-Electrologiste diplômée

L'Institut de Beauté et d'Electrolyse

Soins et entretien du visage
 Epilation définitive

- Traitement des acnés (dames et messieurs)
 - Pores dilatés - Rougeurs - Points noirs
 - Rajeunissement du visage
 - Correction des sourcils
 - Maquillage
- AUSSI: traitement pour le buste
 Détente complète sur fauteuil "Cyclo-Massage"

Nouvelles méthodes mises au point en Europe

MADAME BERTHE BUREAU

dépositaire des produits biologiques de soins du Docteur Renaud, de Paris, France

9 rue Champlain

Pour appointments téléphonez 583-0781

Lac-Mégantic

Décès de M. Henri Bolduc

Après quelques heures de maladie seulement est décédé à sa demeure, dimanche le 17 octobre, M. Henri Bolduc à l'âge de 71 ans et 3 mois. Cette mort presque subite, a causé de l'é-

moi au sein de la famille du défunt, qui laisse pour le pleurer son épouse née Yvonne Lessard; six frères: MM. Alfred Bolduc, de Lac-Mégantic, Albert et Josephat de Rimouski, Edmond de Courcelles, Gédéon de Berlin, N.H., et Ovide Bolduc, de Montréal; quatre soeurs Mme Alice Bolduc, Mme Emilia Hallée, Mme Eveline Boi-

duc, toutes de Montréal, et Mme Délima Côté de Thetford Mines; sa belle-mère Mme Cyrille Lessard de Lac-Mégantic; ses oncles et ses tantes: M. et Mme Arthur Gosselin, de Lac-Mégantic, M. et Mme Philéas Lacasse de Audet, Mme Paul Lessard, de St-Honoré; ses beaux-frères et ses belles-soeurs MM. et Mmes Yvon Gagnon, Alphonse, Donat et Antonio Lessard de Drummondville, Joseph Talbot, de Drummondville, Emile Talbot de Campbellton, N.B., Lucien Boilard de Montréal et Henri-Georges Biron, de Drummondville; Mlles Anna et Desneiges Lessard de Drummondville, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Le service du défunt fut chanté mercredi le 20 octobre à 9 h. 30, en l'église Ste-Agnès par

M. le Chanoine Oscar Mauger, curé.

Les porteurs du cercueil étaient MM. Léo Rosa, Rock Rodrigue, Alfred Rodrigue, Philippe Brault, Théophile Mercier et Rosaire Côté. Durant le service la quête fut faite par MM.

Théophile Mercier et Alfred Rodrigue. L'inhumation eut lieu dans le cimetière Ste-Agnès. La maison Jacques & Frère avait la direction des funérailles.

Dans l'assistance au service et aux funérailles figuraient: M. et Mme Yvon Gagnon, M. et Mme Alphonse Lessard, Mme Emile Talbot, M. et Mme Léopold Martel, Mme Jean-Yves Lessard, M. et Mme Philippe Brault, M. et Mme Alfred Rodrigue, Mme Josephat Roy, M. et Mme Albert Roy, M. Lucien Roy, Mme Desneiges Bilodeau, tous de Lac-Mégantic; M. et Mme Antonio Lessard, M. et Mme Donat Lessard, Mlles Anna et Desneiges Lessard, tous de Drummondville, M. Léopold Côté de Thetford Mines, Mme Arsène Lacroix, de St-Samuel Station, M. et Mme Edmond Bolduc, de Courcelles, M. et Mme Henri Patry, de Courcelles, M. et Mme Clovis Bilodeau de Audet, M. et Mme Philéas Lacasse de Audet, Mlle Rose-Alma Lacasse de Audet et autres.

Aux membres de la famille en deuil "L'Echo de Frontenac" offre ses sincères condoléances.

ATTENTION CULTIVATEURS ET PROPRIETAIRES FORESTIERS

Nous sommes acheteurs de billots de sapin et d'épinette. La livraison peut se faire chaque jour, du lundi au vendredi inclusivement.

Diamètre minimum: 5 pouces au petit bout longueur 12 à 16 pieds

POUR DE PLUS AMPLES DETAILS SIGNALEZ

583-2600, le jour ou le soir 583-0692

LAKE MEGANTIC PULP CO

Fernand GOUBOUT, surintendant

LAC-MEGANTIC

Dr GUY LAJEUNESSE

CHIROPRACTICIEN

69 rue Laval Tél. 583-0128 Lac-Mégantic

RÉAL CAOQUETTE *attaque...*

LES JEUNES

"Quand vous venez à une assemblée politique, enlevez vos œillères, ouvrez votre esprit et tâchez de comprendre ce que vous proposent les hommes publics.

Ce n'est pas en nuisant et en embêtant tout le monde, alors qu'on a 17 ans, qu'on peut espérer faire quelque chose de bien dans la vie."

Le Soleil du 8 octobre 1965

LES MESURES SOCIALES

"Enlevez les services sociaux qui nous ont été imposés par les gouvernements élus, et soulagez-nous des dépenses que ça comporte."

Toronto Telegram du 18 octobre 1962

LES CHEFS OUVRIERS

"M. Caouette, à l'occasion de l'assemblée au Centre Mgr. Marcoux, a invité avec insistance les syndiqués à prendre en mains le contrôle de leurs cadres et à se débarrasser au plus tôt des chefs ouvriers socialistes et communistes."

Le Soleil du 4 octobre 1965

A la même assemblée, M. Caouette a dit: "Le système des pays communistes a été mis sur pied par des unions"

Le Devoir du 4 octobre 1965

SES AMIS D'HIER

"Le résultat des élections à l'exécutif du Ralliement des créditistes, en septembre dernier, a prouvé, hors de tout doute, que des tripoteurs d'élection s'étaient infiltrés dans notre organisation."

Le Soleil du 13 mai 1963

RÉAL CAOQUETTE *admire...*

HITLER et MUSSOLINI

Caouette a dit au Magazine MacLean que les deux hommes qu'il admirait le plus étaient Hitler et Mussolini.

George Rockwell, le "Fuehrer" du parti nazi américain déclare: "Je sais que les héros de Caouette sont Hitler et Mussolini et je suis d'accord avec lui."

Winnipeg Tribune du 27 avril 1963

Mort tragique de M. Laurier Dumas

Dimanche, le 31 octobre est décédé accidentellement M. Laurier Dumas, célibataire âgé de 41 ans, de Woburn. M. Dumas se dirigeait vers sa chambre située au second étage, lorsqu'il fit une chute dans l'escalier se blessant gravement.

On se pressa pour le relever et constatant l'état grave dans lequel il se trouvait, on décida de la transporter à l'hôpital de Lac-Mégantic. C'est au cours du trajet qu'il expirait.

"Export" et non "Craven-A"

Les Dames Libérales de Frontenac désirent faire une correction dans la nouvelle publiée dans notre journal, il y a une quinzaine. Les cigarettes qui ont été distribuées gratuitement au cours de leur soirée était de marque "Export" et non de marque "Craven A".

Pas de mal de dos lancinant!



Autrefois, il souffrait de mal de dos et d'une sensation de fatigue. En apprenant que l'irritation de la vessie et des voies urinaires peut causer ces maux, il prit des Pilules Dodd's pour les Reins. Avec raison, car les Pilules Dodd's stimulent les reins, ce qui aide à soulager la cause du mal de dos et la sensation de fatigue. Bientôt, il se sentit mieux et son repos s'améliora. Si vous souffrez de mal de dos, les Pilules Dodd's pour les Reins vous soulageront peut-être aussi. Vous pouvez compter sur Dodd's.

Continental

*ouvre un magasin très moderne
pour desservir*

LAC-MÉGANTIC et les ENVIRONS

- * UN COMPTOIR-LUNCH, capacité de 60 sièges
- * LINGERIE pour toute la famille
- * Bonbons * Disques * Articles de toilette
- * Couture * Ferronnerie * Jouets * Cadeaux

\$ 50⁰⁰ à gagner !

**DONNEZ LA DATE ET L'HEURE DE L'OUVERTURE DE NOTRE
MAGASIN ET GAGNEZ \$ 50.00**

LA RÉPONSE LA PLUS PRÈS GAGNERA CE PRIX

Le tirage aura lieu le samedi qui suivra la date de l'ouverture

Envoyez vos réponses immédiatement au Magasin Continental, Lac-Mégantic

Une campagne du Prêt d'Honneur

organisée par la Société St-Jean-Baptiste

dimanche le 7 novembre prochain

OBJECTIF :

\$15,000.00 pour 1965-1966 afin de garantir des prêts de \$75,000 à 250 étudiants.

BUTS :

- Contribuer à développer notre potentiel économique;
- Répondre à la technique moderne en formant des spécialistes de toutes sortes pour promouvoir le développement économique du Québec;
- Enrayer le chômage: chaque diplômé d'Université crée 50 nouveaux emplois.

"Le Prêt d'Honneur" est une oeuvre des sociétés St-J. Baptiste

"SOUSCRIRE AU PRET D'HONNEUR C'EST INVESTIR POUR L'AVENIR DU QUEBEC"

«Prenez la route» en direction de la Guadeloupe et de la Martinique

Depuis le mardi 2 novembre à 9 h. 15 du matin, la série *Prenez la route* a changé de direction. Paul Legendre invite les auditeurs du réseau français de Radio-Canada à le suivre aux Antilles françaises.



Guadeloupe, Martinique, paradis du tourisme, pays de soleil et de fleurs, îles dolentes où la douceur de vivre nous semble évidente à nous qui déjà grelotons au bord de l'hiver. Les Antilles françaises ont fait fête à Paul Legendre, et lui qui y passait ses vacances n'a pu s'em-

pêcher d'y travailler, fort agréablement d'ailleurs, comme ses émissions nous le prouvent.

« J'étais en vacances, me dit Paul, mais sitôt arrivé là-bas, ébloui par la splendeur des pay-

sages, la beauté de la flore, charmé par la musique de l'accent antillais, le rythme des chants et des danses et conquis par la gentillesse des Antillais, j'ai utilisé mon magnétophone aussi souvent que le touriste américain sa caméra. Je me suis promené partout, mon appareil en bandoulière. J'ai fait ainsi la tournée des plages, des sites, des restaurants, des endroits publics, des hôtels. J'ai même fait une interview à bord d'un taxi. »

De fait, Paul me fait écouter quelques extraits de la conversation qu'il a eue avec M. Marie Madeleine, un chauffeur de taxi martiniquais qui le conduisait à une plage célèbre de son pays.

Fort loquace, très sympathique, fin causeur, M. Marie Madeleine raconte son enfance, sa vie actuelle; il évoque le souvenir du terrible cyclone de 1963 qui a ravagé l'île, et il sourit continuellement. Paul fait remarquer justement: « Ces Antillais sont incroyables. Ils rient toujours. Durant tout mon séjour là-bas, je n'ai jamais vu un Antillais en colère ou mélancolique. On dirait qu'ils ne connaissent que le sourire. Pourtant, ils ont leurs soucis, comme tout le monde. Mais ils s'arrangent pour ne pas les montrer. Comme ils sont, de plus, très hospitaliers et très accueillants et qu'ils adorent les Canadiens, ils m'ont fourni une mine de renseignements sur leur pays, sur leur façon de vivre, leur folklore, leur musique, leurs goûts et leurs habitudes. »

Mais Paul Legendre n'a pas rencontré que des Noirs, aux Antilles. Il a un jour croisé sur la plage un prêtre français d'âge mûr, qui lui a confié qu'il avait retrouvé dans l'île une amie d'enfance, aujourd'hui religieuse et directrice d'un orphelinat comptant 150 petites Noires. Les fillettes ont d'ailleurs servi à Paul Legendre un récital à leur façon. Paul a également causé avec un ingénieur français, qui lui a donné un flot de détails sur la pêche sous-marine et les variations climatiques des Antilles.

Comme nous dit le réalisateur de *Prenez la route aux Antilles*:

« Ces émissions auront une portée documentaire. Elles nous feront mieux connaître les Antilles françaises sous tous leurs aspects: social, culturel, géographique, économique, culinaire, etc. » Prenez donc la route « direction sud », tous les mardis matin à 9 h. 15, avec Paul Legendre.

Mission économique canadienne à Milan

MILAN. — (A.F.P.) — La mission économique canadienne, dirigée par M. Gérard Lévesque, ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, est arrivé hier à Milan.

Les parants membres de la mission ont assisté à un cocktail offert en leur honneur par l'ingénieur Lanfranchi, conseiller économique du Québec. Ils ont ensuite visité la ville. Aujourd'hui, la mission canadienne commencera ses entretiens avec les représentants de l'industrie milanaise. L'objectif du voyage en Italie de la mission consiste notamment, dans l'établissement de contacts avec les commerçants et les industriels de la capitale de la Lombardie.

CONSEILS UTILES

ENLEVER LA CIRE AVANT DE VERNIR

Pour enlever la cire sur les carpettes de linoléums et de congoléums avant de vernir, lavez les carpettes soigneusement avec de la benzine.

TACHES D'HUMIDITE SUR LE LINGE FIN

Les taches d'humidité sur le linge fin peuvent s'enlever comme ceci: on mouille les taches, puis on les recouvre de craie pulvérisée. Faites bien pénétrer le tout dans le tissu en frottant, puis lavez de la manière ordinaire.

CONTRE LA FERMENTATION DES CONFITURES

Les confitures et marmelades fermentent en peu de temps si on les garde dans un endroit humide. Deux livres de chaux dans un bocal placé sous les tablettes absorbent toute l'humidité.

Près de 16,000 anciens combattants hospitalisés participent au programme d'artisanat de la Croix-Rouge canadienne.

QUADRILLES et autres DANSES canadiennes

à

La Baie Victoria

TOUS LES DIMANCHES APRES-MIDI

de 2 heures à 5 heures p.m.

ADMISSION : \$0.75

Invitation

AUX AMATEURS, GIGUEUX, CHANSONS A REPOUDRE
VIOLONNEUX, ACCORDEONNISTES, MUSIQUE A BOUCHE, etc.

STYLE STRICTEMENT CANADIEN !

Souper canadien de 5 à 7 h. p.m.
tous les dimanches

DANSES MODERNES LE SAMEDI ET LE DIMANCHE SOIR



Remerciements pour sympathie

Les membres des familles Chouinard remercient sincèrement par la voix de l'Echo de Frontenac toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrandes de messes, tributs floraux, télégrammes, bouquets spirituels, messages de sympathie, soit encore en faisant des visites au salon funéraire, en assistant au service et aux funérailles ou de quelque autre manière, à l'occasion du décès de M. Appolinaire Chouinard, de Woburn. Ils les prient d'accepter leur sincère gratitude.

HEUREUX GAGNANTS

Les gagnants du tirage-concours de graisse Domestic, organisé par le MAGASIN HILAIRE ROY sont connus; en voici les noms: 1er prix: M. Rosaire Lecours, 84 rue Laviolette, une traîne sauvage en aluminium; 2e prix: M. Albert Lemoine, 6 rue Milette, une chaise berçante pour bébé; 3e prix: M. Lucien Mercier, 8 rue Daniel, un oursin en peluche; 4e prix: M. Robert Fortin, de St-Romain, un oursin en peluche.

Félicitations aux gagnants et à tous ceux qui ont pris part au concours, nos remerciements.

PAR ORDRE

ECOUTEZ C. K. R. B. de 9h. à 10h. A.M.

Programme: "L'HEURE DE LAC-MEGANTIC, 1460 à votre cadran"

NOCES D'ARGENT A WOBURN



A St-Augustin de Woburn on a célébré dimanche le 3 octobre, le 25e anniversaire de mariage ou noces d'argent de M. et Mme Elie Chouinard, de l'endroit. La fête fut fort bien réussie, organisée par les enfants des jubilaires: Jean-Luc, Lisette (Mme Clément Choquette) Ginette et Suzanne.

Un diner, offert à la résidence de Mme Clément Choquette, fille des jubilaires, marqua l'ouverture des manifestations familiales. Au cours de l'après-midi, jubilaires et invités se rendaient à l'église paroissiale où M. le curé François-X. Raymond fit descendre une nouvelle bénédiction sur ceux dont on rappelait, ce jour-là, les vingt-

cinq premières années de vie à deux. De l'église, on se rendit à la résidence des jubilaires où les amusements se succédèrent au cours d'une soirée dont on a gardé le meilleur des souvenirs. Tous se séparèrent tard dans la nuit, très heureux des heures agréables vécues.

Voici les noms de deux qui ont pris part à cette fête, outre les jubilaires et leurs enfants: M. et Mme Wilfrid Turgeon, M. et Mme Eugène Chouinard, M. et Mme Zotique Lamarre (Coaticook), M. et Mme Victor Chouinard, M. et Mme Aimé Chouinard, M. Félix Chouinard (Chicoutimi), M. et Mme Lucien Chouinard, M. et Mme Philippe Bouchard (Coaticook), M.

et Mme Henri-Louis Chouinard et M. et Mme Roland Chouinard.

A Monsieur et Madame Chouinard vont nos félicitations et nos meilleurs voeux de santé, bonheur et longue vie.

"Soyez des nôtres" (Cours de Spiritualité)



"Entre le monde et Dieu, il ne manque souvent qu'une poignée d'apôtres. Etes-vous de cette poignée?"

Nous pouvons l'être en venant vendredi le 12 novembre, à 8 heures à la salle de la Visitation et en invitant également un ami ou une amie à nous accompagner, pour entendre par un privilège exceptionnel le Rév. Père Gignac, dans une autre de ces conférences si enrichissantes. Soyons cet apôtre!

Le Comité de Vie Intér.
par Thérèse Royer, i.l.
présidente

Jacques Lebrun

ARPENTEUR - GEOMETRE

Tél. 583-1542

LAC-MEGANTIC

Victor Campeau

Entrepreneur en

Plomberie et Chauffage

VENTE ET SERVICE

Estimé gratuit

34 Rue Jeanne Mance

Tél. 583-2770

LAC-MEGANTIC

A titre d'Agent d'Assurance Indépendant nous suggérons:

Un paiement minime chaque mois

— Si vous préférez payer mensuellement, vos primes d'assurance automobile, feu et responsabilité peuvent être réunies en un seul plan budgétaire, si vous le désirez.

APPELEZ AUJOURD'HUI POUR DETAILS...
mois prochain vous serez heureux de l'avoir fait

J.-RODOLPHE RANCOURT

Courtier d'Assurances agréé

10 rue Papineau Tél. 583-1390 Lac-Mégantic



Au conseil...

(Suite de la page 6)

pulation de Lac-Mégantic. Les membres du Conseil sont très bien disposés envers ce projet, mais ils regrettent de ne pouvoir rien faire cette année. Par contre, S. H. le Maire s'occupera d'avoir une entrevue avec le Ministre Couturier, et les membres directeurs du Club de Golf, en vue d'obtenir un octroi du provincial.

x x x

POLICE-BRIS DE GLACES

L'échevin Allard propose le paiement de la prime de \$721.63 pour une période de 36 mois d'une assurance de bris de glace de l'immeuble de l'Hôtel de Ville.

x x x

ELEVATIONS SUR LA ROUTE NO: 34

Il est suggéré d'écrire au Ministère de la Voirie en vue d'élever deux élévations sur la route no: 34 à l'entrée de la Ville, soit en face du motel Panorama et en face de la Station Service Esso chez M. Jos Labrie.

x x x

ENLEVEMENT DE LA NEIGE

L'échevin Boulet suggère que

JACQUES & FRERES

Directeur de funérailles

AMBULANCE JOUR ET NUIT

TEL.: 583-0444

64, rue Québec Central

Lac-Mégantic

l'on demande au Développement de Lac-Mégantic de faire l'enlèvement de la neige complètement sur la rue Daniel et en partie sur la rue Montcalm; M. Boulet explique que le dimanche, à l'occasion des offices religieux les automobiles ne peuvent stationner sur ces rues à cause des amoncellements de neige. Cette demande est acceptée à l'unanimité et sera transmise au Développement de Lac-Mégantic. On spécifiera é-

galement au contracteur, d'entretenir les trottoirs dans les limites de la Ville y compris le trottoir conduisant jusqu'à l'hôpital St-Joseph.

x x x

Le chef de police M. Raoul Perron soumet son rapport du mois d'octobre. Il sera publié dans notre prochaine édition.

x x x

Aucune autre question n'étant à l'ordre du jour, l'assemblée est ensuite levée.

Dr R. P. JOBIN, m.v.

MOTEL PANORAMA

Mardi de 11 h. a.m. à 5 h. p.m.

Tél. 583-2110 — 2111 — 2112

LAC-MEGANTIC

MONUMENTS

SPECIALITE: granit de Barré Vermont, U.S.A.
Autres granits de diverses couleurs - lettrage - sculpture
fleurs ordinaires ou "shape carving" si désiré
Directement de la manufacture

ESCOMPTE SUR ACHAT FAIT A L'ATELIER

Pas d'agent, écrivez ou téléphonez à:

FERNAND ISABELLE

Ste-Cécile Village Tél. 30 - au bureau de poste

20 ans d'expérience — Satisfaction assurée

Conrad Turcotte

Entrepreneur - Peintre

Travaux de toutes sortes dans la peinture,
vernis, tirage de joints, etc.

ESTIMATION GRATUITE

Mes employés sont couverts par de l'assurance

106 rue Bécigneul

Tél. 583-2532

LAC-MEGANTIC

J. GIOVANNI PARADIS

122-a Laval - Tél. 583-2680 ou Rés.: 784

REPARATION D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES de RADIOS et de TELEVISION

Portes en bois — Contre-Plaqué (Plywood)
Planches murales — Moulures, etc.

Un service prompt et courtois vous est assuré en tout temps

Cinq pays de la ligue arabe à l'Expo 67

MONTREAL (P.C.) — Cinq pays membres de la ligue arabe, ont annoncé aujourd'hui leur participation à l'Exposition universelle de 1967, en se groupant en un seul pavillon. Ceci porte à 68 le nombre des pays participant à l'Expo 67.

Ces cinq pays sont: La République Arabe unie, la Libye, le Liban, l'Arabie séoudite et le Koweït. Un sixième pays membre de la ligue arabe, l'Algérie, avait déjà annoncé sa participation à l'Expo 67, et y sera représentée dans le même pavillon. M. Ibrahim Shukrallah, conseiller de la ligue arabe à Ottawa, a fait cette déclaration lors d'une conférence de presse qui a eu lieu durant la dernière journée de la réunion des commissaires généraux des pays participant à l'exposition universelle de 1967.

M. Shukrallah, a ajouté que d'autres pays arabes pourraient éventuellement participer à l'Expo 67. Il a déclaré, en outre, que chacun des six pays mentionnés plus haut aura une section individuelle au sein du pavillon commun. Cependant, le hall central sera à l'usage de tous.

Le pavillon sera bâti sur trois lots, d'une superficie totale de 55,000 p.c., et sera de style purement arabe. Les éléments d'exposition refléteront, de différentes manières, l'apport des pays arabes à la ci-

vilisation. Il y sera exposé notamment les tablettes d'Ham-murabi, sur lesquelles furent écrites les premières lois conditionnant la vie de l'homme.

+ **Votre CROIX-ROUGE EST TOUJOURS À L'ŒUVRE**

Vingt-cinquième...

(Suite de la 1ère page)

a vingt-cinq ans alors que M. le Chanoine Malouin était l'instigateur du mouvement. La première gérante et secrétaire fut Mme Alice Bouffard qui le demeura dix-neuf ans, s'acquittant toujours de sa tâche avec un dévouement infatigable aux devoirs.

M. Dupont nous parla d'épargne et demanda aux sociétaires de se pencher sur les problèmes de l'heure et aux directeurs du même mouvement de continuer dans la même direction, dans les tâches que les sociétaires leur ont confiées.

Nous avons l'honneur de la présence de M. Henri Latulippe député créditiste au fédéral qui offrit un premier prix de \$10. gagné par Mlle Thérèse Jacques, fille de M. Cléophas Jacques, président actuel de La Caisse.

Le tout se termina par le chant "O Canada".

Sur le Pont...

(Suite de la 1ère page)

chevreuil, c'est qu'il y a sous bois, durant cette période de la chasse, beaucoup plus de chasseurs que de chevreuils.

x x x

Envers et contre tous les pronostics, au lendemain du vote il fera chaud chez les uns et froid chez d'autres; il y aura même un frisson sur certains dos.

x x x

Il faut l'admettre, elles ne sont pas des élections comme toutes les autres.

x x x

Cette chute de neige du bon vieux temps nous est arrivée en temps inopportuniste.

x x x

La Chine rouge va en manger pour des millions et des millions de dollars, de notre blé doré canadien!

x x x

La Russie et les autres pays communistes en retireront sans doute aussi, des légions de bons petits pains et de délicieuses galettes.

x x x

On dirait vraiment, en certains jours, que les électeurs et les électrices se contentent de se faire observateurs et non votants de demain.

x x x

Trois cent mille logements de la Métropole du Canada seront inspectés chaque année; voilà une méthode qui va donner une clac aux taudis.

Une excursion...

(Suite de la 1ère page)

entendirent de faibles cris, vers lesquels ils se dirigèrent pour apercevoir ensuite Monsieur Drouin. Accourant vers lui, ils constatèrent bientôt qu'il était épuisé, trempé jusqu'aux os et dans un état de grande faiblesse. Ils s'empressèrent de le conduire en bateau jusqu'au Club Mégantic Fish and Game où on lui donna des vêtements chauds pour ensuite le conduire à sa de-

meure. Il en coûta deux heures et vingt de déplacement pour arriver à destination.

Avons-nous besoin d'ajouter que la joie était grande au foyer et que le jeune chasseur put récupérer par le repos et les bons soins, les forces perdues.

Prirent part aux recherches le capitaine Pierre Boulé, les constables Gilles Roy, Normand

Duquette, l'agent Georges Veilleux, le caporal Jean Paul Charrest, M.M. Rhéaume Forest, Lucien Bilodeau, Armand Thivierge, Roger Thivierge, Gilles Bédard, Fernand Mercier, Maurice Mercier, André Mercier, Paul-Henri Beaudoin, Benoit Rodrigue, Jean-Claude Gagnon, Jean-Réal Mercier et le gardien du Club L. Clark.

DOMREMY LAC-MÉGANTIC INC.

a, à sa disposition

CHAQUE JEUDI SOIR

à compter de 7.30 heures et même en autre temps sur demande, le salon sur la rivière Chaudière

AU CENTRE MGR BONIN

On y parle, discute, mange, prend un café on en revient content et le coeur enrichi

A NOTRE RENCONTRE DE LA SEMAINE TOI, COMME MOI, TU ES LE BIENVENU.

ALCOOLIQUES

LES SECRETS DE NOTRE BONHEUR, LES VOICI:

- Personne n'est parfait, nous, nous sommes alcooliques; ACCEPTONS NOUS comme nous sommes.
- Faisons de JESUS, UN AMI, prions-Le souvent, Lui et sa Mère; messes, communions, confessions, chapelets.
- Ne trempons JAMAIS nos lèvres dans l'ALCOOL.
- Travaillons raisonnablement; visitons notre médecin régulièrement; accordons à notre corps, du repos, des LOISIRS SAINS.
- Fréquentons des AMIS SOBRES, des associations de bien-faisance, les cliniques et salles d'Accueil DOMREMY, les clubs AA, les cercles Lacordaire.
- Occupons nous discrètement du bonheur des autres alcooliques que nos occupations de chaque jour nous font la grâce de rencontrer.
- Disons ces secrets de notre bonheur à des alcooliques que nous connaissons et qui sont encore malheureux.

SI VOUS TENEZ À BOIRE...

Si vous ne pouvez absolument pas vous empêcher de boire, installez une auberge chez vous. Soyez-en le seul client et vous n'aurez pas à acheter une licence. Donnez \$12. à votre femme pour acheter un gallon de rhum; il y a 128 verres dans un gallon.

Achetez tous vos verres de votre femme à 40c chacun et en quatre jours, lorsque le gallon sera vide, votre femme aura \$39.20 à déposer à la banque et vous aurez \$12.00 pour recommencer votre commerce.

Si vous vivez 10 ans en continuant à acheter toute votre boisson de votre femme, et que vous mourez en "delirium tremens" votre veuve aura \$35,750.00 en dépôt; soit suffisamment pour vous faire enterrer convenablement, élever vos enfants, acheter une maison, épouser un homme respectable et oublier qu'elle vous a connu.

POUR PLUSIEURS, LA CLEF DU SUCCÈS, C'EST LA SOBRIÉTÉ
DOMREMY LAC-MÉGANTIC INC.

AVIS IMPORTANT

Faites rafraîchir l'apparence de votre linge!

ALCOSIZE seulement nettoie à fond et redonne le corps et les couleurs originales aux vêtements; aussi ils resteront propres et pressés deux fois plus longtemps.

Comparez

Maintenant désodorisation complète, sans rétrécissement et un fini d'expert; c'est un service de nettoyage à sec de très haute qualité.

Le procédé "DURACLEAN" nettoie parfaitement: tapis, meubles recouverts de matériel.

Exigez

LE NETTOYAGE MODERNE ENRG.

Théophile VALLEE, propriétaire

151 Frontenac - Tél. 583-0640 - Lac-Mégantic
Service rapide... Qualité... Satisfaction...

Compton-Frontenac votera Henri Latulippe

LES LIBERAUX:

- A) Ne veulent plus de candidat IMPOSE par la VIEILLE GARDE LIBERALE de Sherbrooke.
- B) Ne veulent plus être des marionnettes avec ficelles tirées par les POTENTATS de Sherbrooke.
- C) Devenus électeurs majeurs, ils ne veulent plus de l'état de tutelle sous l'égide des FINANCIERS de Sherbrooke.
- D) Veulent un député, bien du comté, et non pas un IMPORTE, eût-il pour nom Dougherty.

LES CONSERVATEURS:

- A) A l'instar des députés, n'ont plus confiance en Diefenbaker.
- B) L'attitude de Diefenbaker à l'égard du Drapeau Canadien montre qu'il n'est pas un véritable Canadien.
- C) L'administration conservatrice, encore récente, fut un véritable désastre.
- D) Diefenbaker a tenu les Canadiens-français dans un état d'esclavage.



Tous veulent conserver Henri Latulippe comme député!

- A) car il a dignement représenté les électeurs, sans distinction de parti,
- B) car il a été un serviteur éloquent des aspirations du peuple de son comté,
- C) car il a sondé régulièrement le peuple par des questionnaires sur la politique,
- D) car il a refusé l'argent des financiers pour demeurer honnête et libre.

Cessons d'être aveuglement partisans — Regardons l'intérêt du comté — Sauvegardons la survivance française

Le 8 novembre ...votons Henri Latulippe ... nous serons bien servis

(Espace réservé et payé par l'organisation Henri Latulippe)



Procurez-Vous Vos Pneus D'hiver Dès Maintenant!

B.F. Goodrich

- Pour un maximum de sécurité: LE TRAILMAKER avec clous d'acier
- Garantie à vie contre tout vice de fabrication et de matériaux et les hasards de route
- Utilisez votre bon d'escompte "NUMERO MAGIQUE" valeur \$10.00

Tél. 583-1962
335 rue Laval nord

Garage IDÉAL Lac-Mégantic Ltée

Pensée pour l'armistice

A tous les ans, la fête du Souvenir nous rappelle d'une façon spéciale le souvenir de nos compatriotes qui ont donné leur vie pour la défense de notre liberté.

A cette occasion, nous avons cru approprié de reproduire la composition d'une fillette de onze ans de Bathurst, N.B., Diane Mélançon, gagnante du premier prix, Section Française, donné par la Légion Royale Canadienne en 1964.

Dans un langage peut-être naïf mais touchant, voici ce qu'elle écrit:

"Le 11 novembre, les Canadiens dans tout le pays se recueilleront et évoqueront la mémoire des hommes qui ont été tués au cours des guerres. Il y aura des défilés vers les mo-

numents commémoratifs dans quelque 2,000 ctés, villes et villages. Puis tout le monde observera une période de silence alors qu'ils penseront à plus de 100,000 braves Canadiens qui ont perdu la vie.

Ce jour-là, tout le monde porte un coquelicot qui rappelle la fleur rouge sang qui croissait dans les champs où plusieurs de ces hommes sont morts. Une grande partie des combats ont été livrés dans un endroit appelé la Flandre. C'était durant la guerre 1914-1918. Chaque printemps, des soldats qui se battaient dans les tranchées ont remarqué les fleurs rouges qui s'épanouissaient sur les champs de bataille et comme un nombre de plus en plus élevé de

leurs amis, se faisaient tuer, les soldats ont remarqué que les coquelicots fleurissaient sur leur tombe.

A la fin de la guerre et lorsque les soldats sont revenus au pays, ils pensaient encore à tous leurs amis qui étaient enterrés en Flandre. Chaque fois qu'ils pensaient aux tombes, ils pensaient aussi aux coquelicots qui poussaient aux alentours.

Puis les hommes qui sont revenus de la guerre ont décidé qu'ils porteraient chaque année un coquelicot pour indiquer qu'ils se souvenaient encore de leurs amis.

Le 11 novembre a été la date de la fin des hostilités en 1918, les hommes qui avaient pris part à la guerre ont choisi ce jour chaque année pour porter le coquelicot. D'autres personnes qui n'étaient pas allées à la guerre mais qui aimaient les soldats qui s'y étaient fait tuer, ont voulu aussi montrer qu'elles pensaient aux morts. C'est pourquoi elles ont aussi porté le Coquelicot.

LES PREMIERS COQUELICOTS

Toutefois, il n'y avait pas assez de vrais coquelicots pour tout le monde. Aussi, un certain nombre d'hommes qui avaient été blessés et qui ne pouvaient pas faire d'autres genres de travaux ont commencé à fabriquer des coquelicots en toile. C'est pourquoi, de nos jours,

tout le monde porte un coquelicot qui n'est pas une véritable fleur mais qui nous fait penser aux fleurs qui poussaient sur les tombes des soldats morts.

Pendant plusieurs années les enfants ont observé le Jour du Souvenir avec leurs parents. Tous étaient silencieux, tous portaient un coquelicot et pensaient bien fort aux hommes qui avaient donné leur vie.

Puis, après qu'un grand nombre de ces enfants eurent grandi, il y eut une autre guerre et ces garçons qui étaient devenus des jeunes gens partirent pour la guerre. Plusieurs sont allés aux mêmes endroits que les hommes dont ils avaient l'habitude de rappeler le souvenir et à ces mêmes endroits au cours des batailles un grand nombre d'entre eux ont été tués.

A la fin de la seconde guerre un nombre plus élevé que jamais ont voulu porter le coquelicot, il y avait maintenant encore plus de soldats morts dont il fallait se rappeler. Il y avait aussi des marins et des aviateurs. Tous ces hommes sont allés en guerre pour protéger le Canada et aussi ceux qui naîtraient au Canada, au cours des prochaines années, des gens comme nous tous.

Ils sont morts pour que vous puissiez bénéficier de toutes les bonnes choses au cours de votre vie. Ils sont morts pour la sécurité de votre foyer, pour que vous ayez la chance d'aller à l'école et de fréquenter l'église de votre choix. Ils sont morts aussi pour que vous puissiez vous lier d'amitié avec les personnes de votre choix.

Peut-être n'avez-vous pas connu ces hommes qui sont morts à la guerre. Mais eux, ils vous connaissent. Ils ont voulu que vous viviez en paix.

C'est pourquoi le Jour du Souvenir lorsque tout le monde porte un coquelicot et observe le silence, c'est comme si nous disions "merci" à ceux qui sont morts pour nous."

Après ces quelques considérations point n'est besoin de commentaires.

Portons un Coquelicot. (Communiqué).

Décès de M. A. Chouinard

A l'hôpital St-Joseph de notre ville est décédé mercredi le 27 octobre, M. Appolinaire Chouinard, de Woburn, à l'âge de 80 ans et 3 mois.

En dépit de son grand âge le vénérable octogénaire portait encore allègrement le poids des ans et ce n'est qu'au cours du dernier été qu'un accident est survenu dont le dénouement a été fatal. Monsieur Chouinard travaillait dans le champ lorsque le soir, ne le voyant pas entrer à la maison, sa famille s'inquiéta de ce qui avait pu arriver, envoyant quelqu'un sur les lieux. Le vieillard était tombé dans un fossé et il semblait inanimé. Il reprit toutefois sa connaissance mais ne put retrouver la santé qui l'avait animé jusque là.

Le défunt laisse dans le deuil ses fils et ses belles-filles M.M. et Mmes Eugène Chouinard (Augustine), Elie Chouinard (Marie-Rose) de Woburn, M. Philippe Chouinard, M.M. et Mmes Emile Chouinard (Marie-Anna) de Iroquois Falls, Victor Chouinard (Jeannine) Aimé Chouinard (Cécile), tous de Woburn, M. Félix Chouinard, de Chicoutimi, M.M. et Mmes Henri-Louis Chouinard (Doris), Roland Chouinard (Pierrette) de Woburn; ses filles et ses gendres: M.M. et Mmes Wilfrid Turgeon de Woburn (Lumina) Zotique Lamarre (Lydia) de Coaticook, Lucie Chouinard (Imelda) de Woburn, Philippe Bouchard (Léa) de Coaticook; il laisse également cinquante petits-enfants et dix-neuf arrière petits-enfants. Son épouse, née Anna Dubrule le précédait dans la tombe en 1929.

Le service funèbre a été chanté samedi le 30 octobre, en l'église de St-Augustin de Woburn et M. l'abbé François-X. Raymond, curé officiait. Durant le service la quête fut faite par M.M. Germain et Alexandre Chouinard.

Le cercueil était porté par M.M. Claude, Raymond, Germain, Normand et Alexandre Chouinard et Claude Bouchard, tous petits-fils du défunt.

L'inhumation eut lieu dans le cimetière paroissial.

Aux membres de la famille en deuil "L'Echo de Frontenac" offre ses sincères condoléances.

MESDAMES, MEDEMOISELLES!

Vos vêtements de base "SPENCER" vous assureront CONFORT, APPARENCE et QUALITE si vous consultez

MADAME ALICE LAMONTAGNE

Corsetière diplômée

40 B, rue Laval - Tél. 583-1576 - Lac-Mégantic

Je suis toujours à votre disposition pour vous faire bénéficier de mes 26 années d'expérience

VENEZ ME VOIR, NE POUVANT ME RENDRE A VOTRE DOMICILE.

VOULEZ-VOUS FAIRE UN PLACEMENT

ou améliorer ceux déjà faits ou encore amasser une fortune? Devenez client de:

Les Placements Collectifs Inc.

Administrateur et distributeur des Fonds Collectifs "A" "B" "C" qui vous offrent sécurité et rendement supérieur SANS OBLIGATION DE VOTRE PART

Pour renseignements adressez-vous à:

Paul-Henri BEAUDOIN Représentant

91 rue Cousineau

Tél. 583-2498

LAC-MEGANTIC



LA CROIX-ROUGE
TOUJOURS PRÊTE
À AIDER

CLAUDE BOISVERT

MARC ET PIERRE RENDENT VISITE A L'ENTOMOLOGISTE HUBERT DUPIN, DANS LA CAPITALE.

VOICI, LES GARS, LE LABORATOIRE DE RECHERCHES LE PLUS MODERNE AU CANADA!



NOS GARDÉS FORESTIERS COLLECTIENNENT DES ÉCHANTILLONS D'INSECTES ET DE BOIS MALADE PUIS DES TECHNICIENS LES IDENTIFIENT



VOICI UNE SECTION D'ARBRE INFESTÉE DE SCOLYTES; REGARDEZ!



CECI EST CE QU'ON POURRAIT APPELER NOTRE CERVEAU ÉLECTRONIQUE.



GRÂCE AUQUEL ON PEUT CONTRÔLER L'INTENSITÉ DE LA TEMPÉRATURE, DE L'HUMIDITÉ ET DE LA LUMIÈRE



DANS QUEL BUT?

POUR NOUS PERMETTRE DE FAIRE POUSSER DE JEUNES PLANTS DANS DES CONDITIONS DE CROISSANCE CONTRÔLÉES; M. LEGROS VOUS EXPLIQUERA ÇA PLUS TARD



par FRASER WILSON

Mort subite de M. Alphonse Lacroix



La mort fait des siennes et souvent elle le fait rapidement, fauchant des vies à des moments inattendus. Vendredi le 22 octobre M. Alphonse Lacroix de St-Hubert-Audet était victime de ses coups. M. Lacroix s'était rendu à St-Samuel pour y faire une visite à la demeure de ses neveux et nièces M. et Mme Paul Rodrigue. Il causait de choses et autres depuis environ une heure lorsqu'il s'affaissa sur le plancher. Il était mort.

Pendant qu'on tentait de lui procurer des soins et de lui redonner l'usage de ses sens, on mandait du secours, mais ce fut en vain, la mort avait bien fait son oeuvre! Monsieur Lacroix était âgé de 65 ans, 4 mois et 8 jours et il laisse dans le deuil son épouse en seconde alliance, née Ida Beaudoin; il était marié en premières noces à Joséphine Gobeil, décédée en 1949, soit il y a 16 ans; huit enfants MM. François, Marcel et Paul-André Lacroix, de Montréal, Mlles Mariette et Marielle Lacroix, de Montréal, Mme Adrien St-Pierre (Gabrielle) de Lac-Mégantic, M. Benoit Lacroix de St-Samuel, Mme Jean-Louis Lachance (Dolorès), de St-Gédéon; ses gendres: MM. Adrien St-Pierre et Jean-Louis Lachance; ses belles-filles Mesdames Benoit et Jean-Paul Lacroix, de Lac-Mégantic; ses beaux-frères et ses belles-soeurs M. Alphonse Morin, de Lac-Mégantic, M. et Mme Josephat

Gobeil, de Sainte-Cécile, M. et Mme Wilfrid Gobeil, de Marsboro, M. et Mme Napoléon Gobeil, de Galichan, Abitibi, MM. Roland Rosa et Wilfrid Lacroix, de Chibougamou, Mlle Irène Gobeil de Lac-Mégantic,

M. et Mme Louis Gosselin, de St-Samuel, ainsi que neuf petits-enfants: Lucie, Diane, Louise, Edith et Paule Lacroix, Michel et Suzanne St-Pierre, Jobelein Lacroix et Sylvie Lachance; il laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines.

taient MM. Jean Morin, Hilaire Lemieux, Louis St-Pierre, Odias Nadeau, Almas Bouchard et Aimé Lessard.

Durant le service la quête fut faite par MM. Hilaire Lemieux, maire de la paroisse et Odina Nadeau.

L'inhumation fut faite dans le cimetière paroissial.

La maison Jacques & Frère avait la direction des funérailles.

Né à St-Samuel, feu Monsieur Lacroix demeurait à St-Hubert-Audet depuis quarante ans. Il fut durant trois années marguillier de cette paroisse. Il était de l'Union de Prière.

Aux membres de la famille éprouvée "L'Echo de Frontenac" offre ses condoléances.

UN SERVICE D'ASSURANCE COMPLET

AGENCE

WILFRID FORTIN

SPECIALITES :

VIE - AUTOMOBILE - INCENDIE - VITRES

oOo

Deux courtiers d'expérience à votre disposition pour vous renseigner en tout temps.

Wilfrid Fortin
C.d'A.A.

Résidence Tél.: 583-1681

Bureau: Tél. 583-0123
105 Rue Frontenac

LAC-MEGANTIC

Réal Rancourt
C.d'A.A.

Résidence Tél.: 583-2655

malgré les «bloqueux»



le parti libéral a beaucoup fait:
mais il peut faire
tellement

plus vite!

Plus et plus vite si nous donnons une vraie majorité au gouvernement de M. Pearson. Plus et plus vite si nous mettons fin, une fois pour toutes, à l'obstruction systématique qui a retardé les projets de loi, prolongé les débats les plus futiles,

coûté des millions au contribuable. Assurons la stabilité du gouvernement libéral en déléguant à Ottawa une très forte représentation québécoise le 8 novembre. L'avenir du Québec et du pays tout entier en dépend.

cette fois, un seul choix:

votons tous


libéral
Parti libéral du Canada

Le Garage Salaberry

récemment ouvert

Robert Chouinard, propriétaire

vous invite à venir lui confier vos travaux de DEBOSSAGE ET DE PEINTURE

ESTIME GRATUIT — HUIT ANNEES D'EXPERIENCE
VOUS ASSURENT SATISFACTION

181 rue Salaberry Tél. 583-1017 ou 583-1611
LAC-MEGANTIC

Deluxe Culotte d'incontinence

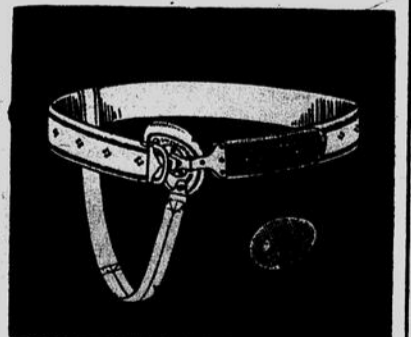


- IMPERMÉABLE
- INODORE
- TRICOT DOUX, ATTRAYANT
- DOUBLÉ DE PLASTIQUE ET DE FLANELLE
- COUSSINETS TRÈS ABSORBANTS
- À L'ÉPREUVE DE TOUT ACCIDENT
- NEUF GRANDEURS DE TAILLE

pour hommes

femmes et enfants de toutes les tailles et de tous les âges

AUSSI ASSORTIMENT COMPLET DE BANDES HERNIAIRES, ABDOMINALES, BAS ELASTIQUES, CORSETS DE MATERNITE, CHAISES POUR MALADES, CANNES ET BEQUILLES.



PHARMACIE GAUDET

Bruno Gaudet, B.Ph., prop.
(Près du Théâtre Premier)

61 ouest, rue King Tél. 562-4784 Sherbrooke

PETITES ANNONCES

A LOUER

LOGEMENTS A LOUER: 3 logements dont 2 de 4 appartements et un de 5 appartements; libres le premier juin. S'adresser à: **RAYMOND GIRARD**, tél. 583-0039 ou 583-2797, LAC-MEGANTIC. Mai 13 jno

LOGEMENT A LOUER: Situé rue Dollard, en face de l'église Ste-Agnès, 3 appartements, fini à neuf, avantage d'une véranda et d'une vue magnifique, à louer à prix raisonnable. S'adresser à: **ANTOINE LES-SARD**, 35 rue Dollard, tél. 583-1688, LAC-MEGANTIC. S. 23 jno

APPARTEMENTS A LOUER: Modernes, chauffés, meublés, chambre de bain complète, eau chaude. Pour plus d'informations, communiquez avec **JOSAPHAT DUBE**, Tél. 583-2391 22 rue Victoria, LAC-MEGANTIC. Janv. 25 jno

LOGEMENT A LOUER: 5 appartements, plus chambre de bain complète, situé rue Carillon. S'adresser à: **ONESIME BRULOTTE**, tél. 583-2515, LAC-MEGANTIC. Sept. 3 jno

Fiancés de Noël

Si vous voulez économiser, achetez directement du voyageur qui vous vendra au **PRIX DU GROS: BIJOUTERIE DE TOUTES SORTES**, diamant, MONTE SUISSE, bagues, etc.

Pour renseignements adressez-vous à:

F. H. Poulin

500 rue Winchester
Tél. 378-2020 - Granby
Ouvert tous les jours de 9 h. a.m. à 10 h. p.m.

LOGEMENT COMMERCIAL A LOUER: Situé à 100 rue Frontenac; dimensions 86 pieds par 22 pieds. Libre immédiatement. S'adresser à **TEL. 583-0039**, LAC-MEGANTIC. Oct. 15 jno

CHAMBRE A LOUER: Située à 70 rue Frontenac. S'adresser à **Tél. 583-0748 - 583-2478 - 583-0432**, LAC-MEGANTIC. Av. 26 jno

LOGEMENT A LOUER: 4 appartements, chambre de toilette, situé dans un bas. S'adresser à: **RAYMOND LACHANCE**, 22 rue Champlain, tél. 583-2546, LAC-MEGANTIC Oct. 28 jno

CHAMBRE A LOUER: Meublée, eau chaude et froide dans la chambre, service de chambre de bain. S'adresser à: **Mme ERNEST ROY**, 14 rue Cliche, Tél. 583-1863, LAC-MEGANTIC SUD. Oct. 28, N. 4

CHALET A LOUER: Très confortable, bien chauffé, très pratique pour la saison de la chasse. S'adresser à: **GEORGES FERLAND**, 91 rue Laurier, Tél. 583-1644, LAC-MEGANTIC. Oct. 14 jno

LOCAL COMMERCIAL A LOUER: Libre le 1er décembre 1965, situé rue Laval, au côté de l'église Ste-Agnès. S'adresser à **PAUL LACHAPELLE**, tél. 583-0588, LAC-MEGANTIC. Nov. 4 jno

CHAMBRE A LOUER: Bonne chambre chauffée, meublée, eau chaude et froide, conviendrait pour garde-malade, institutrice ou autres. S'adresser à: **Mme THOMAS GILBERT**, 105 rue Champlain, LAC-MEGANTIC. Nov. 4

APPARTEMENT A LOUER: 2½ appartements: vivoir, cuisinette, chambre de bain complète; entrée privée avec solarium; moderne, meublé, éclairé, eau chaude aussi T.V. Idéal pour une ou deux personnes, vrai chez soi, pour nouveaux mariés ou couple âgé; près de l'église, couvent, collège, hôpital Frère André. Prix \$14.00 par semaine. S'adresser à: **A. ST-HILAIRE**, 62 rue Champlain, tél. 583-2494, LAC-MEGANTIC. Nov. 4-11 P.

LOGEMENT A LOUER: 5 appartements, chambre de bain complète, situé rue Lafontaine. S'adresser à: **WILFRID COULTURE**, 9 rue Montcalm, LAC-MEGANTIC SUD. Nov. 4 jno

LOGEMENT A LOUER: 4 appartements, plus chambre de bain, courant 220. S'adresser à **PROSPER BOUCHARD**, 43 rue Salaberry, tél. 583-2683, LAC-MEGANTIC SUD. Nov. jno

LOGEMENT A LOUER: Très beau logement neuf, 5 appartements, plus chambre de bain complète, prélatris posés, situé près du Magasin Hilaire Roy. S'adresser à: **HILAIRE ROY**, tél. 583-0775, LAC-MEGANTIC Nov. 4 jno

LOGEMENT A LOUER: 4 appartements, plus chambre de bain, situé à 45 B rue Dollard, en face de l'église. S'adresser à: **GERMAIN LESSARD**, tél. 583-2326, LAC-MEGANTIC. Nov. 4

LOGEMENT A LOUER: 3 appartements, chambre de bain en plus, situé à 4 rue du Moulin. S'adresser à: **GARAGE TURCOTTE**, tél. 583-1330, LAC-MEGANTIC. Nov. 4 jno

A VENDRE

COMMERCE A VENDRE: Bon commerce de disques et d'instruments de musique; clientèle établie; situé rue Frontenac. Pour plus de détails, communiquez avec **RAYMOND GIRARD**, tél. 583-0039 ou 583-2797, LAC-MEGANTIC. Mai 13 jno

Ville de Lac-Mégantic

Demande de Soumissions

La Ville de Lac-Mégantic demande des soumissions pour fournir la tuyauterie et les accessoires pour prolongement au réseau d'aqueduc, d'égout et de protection contre l'incendie.

Des copies de la formule de soumission et du cahier des charges pourront être obtenues du bureau des Ingénieurs-Conseils Côté, Lemieux, Carignan, Royer & Associés, 144 rue Vimy nord, Sherbrooke.

Les soumissions scellées seront reçues par le greffier de la Ville de Lac-Mégantic jusqu'à 4:00 p.m. le jeudi 18 novembre 1965, pour être ouverte publiquement à l'Hôtel-de-Ville à cette même heure.

La Ville de Lac-Mégantic ne s'engage pas à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions présentées.

Hervé Fecteau,
Greffier,
Ville de Lac-Mégantic.

Le 5 novembre 1965.

LE GARAGE WILFRID FLUET

Vendeur d'autos usagées

Rue Laval nord Tél. 583-0550 Lac-Mégantic

vous offre les marques suivantes:

Ford 58 sedan, radio \$400; Cadillac 59, toute équipée \$1450; Pontiac 57, sedan, radio \$300; Plymouth sedan, radio \$300; Chevrolet 64 sedan \$1950; Oldsmobile 60, toute équipée \$1250; Mercury 60, toute équipée \$1050; Chevrolet 59 sedan, radio \$650; Ford 60, sedan, radio, \$750; Buick 57, convertible \$400.

Toutes ces voitures sont en très bon état et elles vous sont offertes à des conditions avantageuses.

O. 21-28-29 N. 4

MANTEAU A VENDRE: Manteau en rat musqué, peaux descendues, très propre. S'adresser à 583-2497, LAC-MEGANTIC. Oct. 7 jno

TERRE A VENDRE: Très belle et bonne terre, avec sucrerie de 2,500 érables, bien bâtie, grange et maison, pouvant garder gros stock, à vendre pour cause de santé. S'adresser à: **LOUIS MARTEL**, tél. 7-3-3, PIOPOLIS, Cté Frontenac. Oct. 14-21-28, Nov. 4-11 P

ATTENTION

TRAVAIL DEMANDE: Accepterais travail, à temps partiel, comme concierge, pour divers travaux d'entretien, nettoyage de votre propriété, de cour, de sous-sol, de broussailles à la scie mécanique, enlèvement de la neige, réparations mineures aux dépendances, etc. S'adresser à Tél. 583-0739, LAC-MEGANTIC. Nov. 4 P.

NOTES LOCALES

— La température est au beau favorisée par un ciel ensoleillé. La neige tombée il y a quelques jours est presque entièrement disparue et les pronostics veulent que la pluie nous visite très prochainement.

— A l'occasion de la grande fête de La Toussaint nos étudiants et nos étudiantes qui fréquentent les maisons d'enseignement de l'étranger, nous ont visités nombreux. Même si leurs vacances ont été de courte durée, elles n'ont pas moins réjoui et le cœur des enfants et le cœur des parents.

— M. et Mme Robert Bernier de Malartic, Abitibi, sont venus visiter les familles de M. et Mme Henri-Louis Doyon et M. et Mme Adrien Bernier.

— M. Maurice Bernier, étudiant au Séminaire de St-Victor, était dans sa famille à l'occasion de la fête de la Toussaint.

— M. et Mme Guy Théberge faisaient un voyage à Portage (La Prairie, Manitoba, récemment où ils visitaient leur fils et belle-fille M. Mme Raynald Théberge. Ils effectuaient cette randonnée par la voie des airs. Au cours de ce voyage ils

s'arrêtaient à Winnipeg, St-Boniface où ils visitaient la magnifique Cathédrale et à Toronto.

— Mlle Eugénie Lapière fait un séjour à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke, où elle a subi une grave intervention chirurgicale. Au cours de son hospitalisation elle a reçu la visite de M. et Mme Emile Paré de St-Lodger, du notaire et Mme Guy Chatelain, de Mme Berthe L. Chatelain, de Longueuil, Mlle Ludvine Lapière, Mme Michel Guertin, Mme Denis Laberge, M. et Mme Henri Lavoie, tous de Montréal, M. Gérald Côté de Sherbrooke, M.M. Gérard et Gilles Duquette, M. et Mme Herma Duquette, et autres, tous de Sherbrooke.

— M. et Mme Lucien Rancourt, de St-Jean Vianney ont fait un voyage à Sherbrooke récemment.

— Le Dr Curtis Lowry, candidat Nouveau Parti Démocratique, dans la présente élection de Sawyerville, accompagné d'un de ses organisateurs M. Léandre Ashby, de East-Angus étaient à Lac-Mégantic aujourd'hui. Le docteur Lowry arrivait de la métropole où il avait été délégué à une conférence sur l'Enfance, laquelle avait lieu à l'hôtel Mont Royal de cette ville.

CONSEILS UTILES

TACHES D'HUMIDITE SUR LE LINGE FIN

Les taches d'humidité sur le linge fin peuvent s'enlever comme ceci: on mouille les taches, puis on les recouvre de craie pulvérisée. Faites bien pénétrer le tout dans le tissu en frottant, puis lavez de la manière ordinaire.

ENLEVER LA CIRE AVANT DE VERNIR

Pour enlever la cire sur les carpettes de linoléums et de concoléums avant de vernir, lavez les carpettes soigneusement avec de la benzine.

CONTRE LA FERMENTATION DES CONFITURES

Les confitures et marmelades fermentent en peu de temps si on les garde dans un endroit humide. Deux livres de chaux dans un bocal placé sous les tablettes absorbent toute l'humidité.



LE STYLE QUI PLAÎT

aux Jeunes

Choisissez un cuir de bœuf doux, poli à la main, ou une véritable peau de porc brossée (protégée par "Scotch-gard"). De toute façon, le confort est le même. Les supports de cambrure comme un coussin d'air et les tiges en acier ultra-fortes font des "Whippets" Sunbeam les souliers toutes occasions les plus légers et les plus confortables que vous n'avez jamais encore rencontrés. Disponibles dans des modèles pour hommes et pour femmes.

SUNBEAM

WHIPPETS

Jos. Huot & Fils

Marchand de chaussures

37 rue Frontenac Tél. 583-1450 Lac-Mégantic

Votre auto est sale?

En toute confiance consultez

LAVAGE D'AUTOS
GAGNON CAR WASH

Tél. 523-6245

4284 de la Roche, Montréal

Propriétaire: Marc G. Gagnon, Lambton-Montréal



Aux ELECTEURS
de
COMPTON-FRONTENAC

VOICI QUELQUES RAISONS POUR LESQUELLES VOUS
DEVRIEZ VOTER POUR LE PARTI LIBERAL
DANS LA PRESENTE ELECTION :

AU POINT DE VUE SOCIAL: LE GOUVERNEMENT LIBERAL

- 1- Promet des pensions de retraite à tous;
- 2- Augmentation des pensions de vieillesse de \$10 et pensions payées à partir de 65 ans;
- 3- Les pensions aux vieillards, aveugles, infirmes seront étendues aux mères nécessiteuses et aux indigents;
- 4- Ces mêmes pensions SERONT AUGMENTEES suivant les besoins des assistés et de leurs dépendants;
- 5- Les allocations familiales seront payées jusqu'à l'âge de 18 ans;
- 6- Le gouvernement s'engage à porter le salaire minimum à \$1.25 l'heure et à faire le nécessaire pour que les cultivateurs retirent de leur travail un salaire au moins égal à celui des ouvriers;
- 7- Organisation, avec la coopération des provinces, service médical pour assurer les honoraires gratuits des médecins traitants;

CECI NE CONSTITUE QU'UNE PARTIE DU PROGRAMME DU PARTI LIBERAL LEQUEL PROGRAMME PREVOIT DES MESURES DE NATURE A RENDRE PLUS FACILE ET PLUS HEUREUSE LA VIE DE TOUS LES CONTRIBUABLES.

**Seul le parti libéral peut vous donner les garanties plus haut mentionnées car
c'est le seul parti qui est assuré de remporter la victoire
le 8 novembre prochain.**

VOTER LIBÉRAL signifie donc pour vous :

Prosperité — Sécurité — Solidarité

Un vote libéral est donc un vote dans votre propre intérêt et si le candidat créditiste vous promet que VOUS N'AVEZ RIEN A PERDRE en votant pour lui, le candidat libéral de son côté vous assure QUE VOUS AVEZ TOUT A GAGNER en votant pour le PARTI LIBERAL.